UNIVERSIDADE CATÓLICA DE PELOTAS PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM SAÚDE E COMPORTAMENTO

NATÁLIA DA COSTA DIAS

DESENVOLVIMENTO DA LINGUAGEM EM CRIANÇAS QUE PERMANECEM NO ALEITAMENTO MATERNO AOS 30 MESES

Pelotas

NATÁLIA DA COSTA DIAS

DESENVOLVIMENTO DA LINGUAGEM EM CRIANÇAS QUE PERMANECEM NO ALEITAMENTO MATERNO AOS 30 MESES

Dissertação apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Saúde e Comportamento da Universidade Católica de Pelotas como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre em Saúde e Comportamento.

Orientador: Ricardo Tavares Pinheiro Coorientador (a): Janaína Vieira dos Santos Motta

Pelotas

UNIVERSIDADE CATÓLICA DE PELOTAS PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM SAÚDE E COMPORTAMENTO

NATÁLIA DA COSTA DIAS

DESENVOLVIMENTO DA LINGUAGEM EM CRIANÇAS QUE PERMANECEM NO ALEITAMENTO MATERNO AOS 30 MESES

_
de
RA:
ares Pinheiro
a Lopez Molina

Orientador – Prof. Dr. Ricardo Tavares Pinheiro

Dedico este trabalho ás famílias e principalmente às crianças que participaram deste estudo.

Agradecimentos

Ao meu orientador Ricardo Tavares Pinheiro por possibilitar sete anos de aprendizagem e pelas orientações fundamentais para que esse projeto se concretizasse.

A minha coorientadora Janaína Vieira dos Santos Motta pelas orientações, dedicação e as boas risadas compartilhadas.

Agradeço a Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (CAPES) que possibilitou a realização deste trabalho.

Aos meus pais Nelson Luiz e Maria Cristina com amor e gratidão pelo incentivo e apoio incondicional.

Aos meus irmãos Leonardo e Felipe que sempre foram referências e me incentivaram a lutar pelos meus objetivos.

Ao Jorge que acompanhou todas as etapas desse processo, pelo desvelo, amor e companheirismo a mim dedicados.

A minha querida Dinda pela torcida e ternura maternal.

Aos meus familiares Tios, de perto e de longe; primos e Vó Flor pelo apoio.

A minha afilhada Luzia, que o convívio me instigou ainda mais a promoção e prevenção do desenvolvimento infantil.

A Mari Soares, minha amiga de todos os momentos, pelos conselhos e carinho.

A Lú Quevedo e a Mari Bonati agradeço por compartilharem conhecimentos, me estimulando ao crescimento profissional. Felicito a amizade conquistada durante minha formação.

Finalmente, agradeço as famílias que aceitaram participar desta pesquisa.

Resumo

O Desenvolvimento da Linguagem ocorre intensamente nos dois primeiros anos de vida e vários fatores genéticos e ambientais podem influenciar diretamente no processo de aprendizagem da linguagem de maneira sadia. Pouco se sabe sobe a influência do aleitamento materno por mais de dois anos, recomendação da Organização Mundial de Saúde (OMS), no desenvolvimento infantil. Alguns estudos apontam que a amamentação exclusiva (AM) por no mínimo seis meses influencia beneficamente no desenvolvimento infantil.

Este estudo teve o objetivo de verificar a associação entre o desenvolvimento da linguagem e o aleitamento materno aos 30 meses de idade em crianças da cidade de Pelotas, RS. Sendo seu desenho do tipo transversal aninhado a uma coorte de Desenvolvimento Infantil com uma amostra de 500 díades.

A coleta de dados ocorreu em duas etapas, primeiramente com aplicação de questionários sobre dados sociodemográficos, dados maternos, dados perinatais e amamentação. Logo após, os bebês passaram por uma avaliação do desenvolvimento através da aplicação da *Bayley Scale of Infant and Toddler Development (3°ed.)* por Psicólogos treinados.

Para testar as associações entre o desfecho, desenvolvimento da linguagem, e as variáveis de interesse utilizou-se a regressão de Poisson, com ajuste robusto para variância, expressando os resultados em razão de prevalências (RP) e intervalos de confiança de 95% (IC95%).

Das mães investigadas, 89,3% (n=444) tem faixa etária entre 16 e 19 anos, 70,2% (n=335) pertencem a classe econômica C, 63,4% (n=315) não trabalham atualmente e 38,7% (n=192) possuem o primário completo. Com relação às crianças 50,3% (n=251) delas são do sexo masculino e 15,9% (n=79) recebem leite materno aos 30 meses de idade. O desenvolvimento normal da linguagem expressiva esteve presente em 30,2% das crianças avaliadas, enquanto que para a linguagem receptiva em 30,7% da amostra.

A variável estar mamando atualmente teve associação significativa com as duas subescalas de linguagem (expressiva e receptiva). Nas crianças que seguem amamentadas atualmente têm prevalência de 34,2% de serem mais desenvolvidas adequadamente na linguagem receptiva, com relação ao desenvolvimento da linguagem

expressiva a relação é inversa, as crianças apresentam 32,3% de serem menos desenvolvidas nesta subescala.

Após o ajuste para os fatores de confusão, o desempenho na escala da linguagem expressiva do bebê se manteve associado à escolaridade materna (p=0,002), à sexo do bebê (p=0,01), estado civil materno (p=0,04) e à estar mamando atualmente (p=0,04). Na escala de linguagem receptiva o bom desempenho manteve-se associado à baixo peso ao nascer (p=0,001), à mãe estar trabalhando (p=0,014) e à estar mamando atualmente (p=0,018).

Os resultados deste estudo são preliminares, sendo fundamental o acompanhamento da continuação dessa coorte. Também se faz necessário outras pesquisas longitudinais que avaliem os fatores ao longo prazo, visto que este ainda é um assunto pouco estudado.

Palavras-chave: Desenvolvimento da Linguagem, aleitamento materno, Desenvolvimento Infantil.

ABSTRACT

The Language Development in the first two years of life is intense and can be directly influenced by various genetic and environmental factors for a healthy learning process. The influence of breastfeeding for more than two years is still little known, but also recommended by the World Health Organization (WHO), in child development. Some studies indicate that exclusive breastfeeding (EBF) for at least six months beneficially influences on child development.

This study aimed to investigate the association between the language development and breastfeeding at the 30thmonth in toddlers from Pelotas, Brazil. It is a nested cross-sectional design in a cohort of Child Development with a sample of 500 dyads.

The data collection was in two stages, first with questionnaires on sociodemographic, perinatal and breastfeeding practices. And second, the babies were assessed by trained psychologists with the Bayley Scale of Infant and Toddler Development (3rd ed.)

In order to assess the associations between the outcome, language development, and the variables of interest, it was used Poisson regression with robust adjustment for variance, expressing the results in prevalence ratio (PR) and confidence intervals of 95% (95%).

Regarding the mothers, 89.3% (444) were between 16 and 19 years, 70.2% (335) belonged to economy class c, 63.4% (315) did not currently work and 38.7% (192) have completed elementary school. 50.3% of the studied toddlers (251) were male and 15.9% (79) were breastfed at the 30th month. The prevalence of normal development of language was 30.2% for expressive language and 30.7% for receptive language.

The variable to be currently breastfeeding was significantly related with both language subscales (expressive and receptive), however there are breastfeeding prevalence of 34.2% to be more adequately developed in receptive language compared to expressive language development, 32.3% of them are less developed in this subscale.

The results are preliminary and it is fundamental further studying of this cohort. It is necessary further longitudinal studies which may complement this study.

Key Words: Language development, breastfeeding, child development.

LISTA DE TABELAS

Tabela 1 – Seleção dos estudos sobre o tema	21
Tabela 2 – Características das variáveis de exposição	27
Tabela 3 – Modelo Hierárquico	28
Tabela 4 – Orçamento do Projeto	30
Tabela 5 – Cronograma	30

LISTA DE ABREVIATURAS E SIGLAS

AM Aleitamento Materno

BVS Biblioteca Virtual em Saúde

DEL Distúrbios Específicos de Linguagem

OMS Organização Mundial de Saúde

OPAS Organização Pan-Americana de Saúde

PPGSC Programa de Pós-Graduação em Saúde e Comportamento

SPSS Statistical Package for the Social Sciences

STATA Data Analysis and Statistical Software

TCLE Termo de Consentimento Livre e Esclarecido

UCPEL Universidade Católica de Pelotas

UFPEL Universidade Federal de Pelotas

SUMÁRIO

APRESENTAÇÃO	14
PROJETO	15
1 IDENTIFICAÇÃO	16
1.1 Título	16
1.2 Mestranda	16
1.3 Orientador	16
1.4 Instituição	16
1.5 Curso	16
1.6 Linha de pesquisa	16
1.7 Data	16
2 DELIMITAÇÃO DO PROBLEMA	17
2.1 Introdução	17
3 OBJETIVOS	20
3.1 Objetivo Geral	20
3.2 Objetivos Específicos	20
4 HIPÓTESES	20
5 REVISÃO DE LITERATURA	20
5.1 Estratégias de Busca	20
5.2 Revisão Bibliográfica	21
6 MÉTODO	25
6.1 Delineamento	25
6.2 Amostra	25
6.2.1 Cálculo da amostra	25
6.2.2 Critérios de inclusão	25
6.2.3 Critérios de exclusão	26
6.3 Instrumentos	26

6.4 Definições das variáveis	26
6.4.1 Variável Desfecho	26
6.4.2 Principal Exposição	27
6.4.3Outras Exposições	27
6.4.4 Modelo Hierárquico	28
6.5 Aspectos Éticos	28
6.6 Pessoal Auxiliar	29
6.7 Local	29
6.8 Processamento de Dados	
6.9 Orçamento	30
6.10 Cronograma	
7 REFERÊNCIAS	31
7 REFERÊNCIAS ARTIGO	
	34
ARTIGO CONSIDERAÇÕES FINAIS OU CONCLUSÃO ANEXOS	344950
ARTIGO CONSIDERAÇÕES FINAIS OU CONCLUSÃO ANEXOS	344950
ARTIGO CONSIDERAÇÕES FINAIS OU CONCLUSÃO	344950
ARTIGO	34 49 50 50 51

APRESENTAÇÃO

Esta dissertação está sendo apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Saúde e Comportamento da Universidade Católica de Pelotas, como requisito parcial para a obtenção do título de Mestrado.

O volume encontra-se dividido em três partes, de acordo com as exigências do Programa de Pós-Graduação, conforme se segue:

Parte I: Projeto de Pesquisa intitulada: "Desenvolvimento da Linguagem em crianças que permanecem amamentando leite materno aos 30 meses";

Parte II: Artigo

Parte III: Inclui quatro anexos: Termo de Consentimento Livre e Esclarecido da mãe; Termo de Consentimento Livre e Esclarecido da criança; Questionário da mãe; Questionário do bebê.

UNIVERSIDADE CATÓLICA DE PELOTAS

CENTRO DA CIÊNCIA E DA SAÚDE PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO MESTRADO EM SAÚDE E COMPORTAMENTO

DESENVOLVIMENTO DA LINGUAGEM EM CRIANÇAS QUE PERMANECEM NO ALEITAMENTO MATERNO AOS 30 MESES

Projeto de Pesquisa

Mestranda: Natália da Costa Dias

Orientador: Ricardo Tavares Pinheiro

Pelotas

2014

1. IDENTIFICAÇÃO

1.1Título: Desenvolvimento da Linguagem em crianças que permanecem no aleitamento materno aos 30 meses

1.2 Mestrando: Natália da Costa Dias

1.3 Orientador: Ricardo Tavares Pinheiro

1.4 Instituição: Universidade Católica de Pelotas (UCPEL)

1.5 Curso: Mestrado em Saúde e Comportamento

1.6 Linha de pesquisa: Ciência da Saúde

1.7 Data: Dezembro - 2014

2. DELIMITAÇÃO DO PROBLEMA

2.1 Introdução

A gestação é um período de transformações fisiológicas, sociais, familiares e psicológicas que necessitam de adaptações e aceitações. Muitas mulheres por serem primíparas sentem insegurança sobre seu novo papel de cuidadora, sendo mais difícil a anuência desse momento¹.

Algumas, além de estarem vivenciando a primeira gestação, são mães na adolescência, tendo uma etapa do desenvolvimento interrompida de forma inesperada. Tais fatores exercem uma influência no processo de vinculação com o gestar e com o bebê no pós-parto. Essa experiência, quando não é elaborada adequadamente ou de imediato, pode ser causadora de alguns sintomas maternos tais como ansiedade, estresse e insônia, tonando-se um ciclo propício de angustias e de desenvolvimento de transtornos psiquiátricos².

O processo inicial de amamentação é sedimentado a partir do vínculo estabelecido com a mãe, portanto o estado psicológico e fisiológico materno é fundamental para um processo saudável. Além disso, algumas mães adolescentes podem apresentar corpo e mente imaturos para tal função. Segundo Alves (2007), o leite materno contribui para a maturação gastrointestinal, fortalecimento do vínculo mãe-filho, aumento no desempenho neuro-comportamental, menor incidência de infecções, melhor desenvolvimento cognitivo e psicomotor³.

O desenvolvimento da linguagem ocorre também de maneira intensa nos primeiros anos de vida e a obtenção desta advém de um processo complexo de amadurecimento da motricidade e da cognição, juntamente com a ampliação da exploração do ambiente. Os fatores ambientais, como escola e a família, influenciam diretamente na aprendizagem linguística⁴, podendo exercer um papel facilitador e estimulante para a criança instruir-se de maneira natural⁵.

Porém, algumas crianças, nos primeiros anos de vida, podem apresentar dificuldades durante o processo de aprendizagem, como o surgimento de alterações no desenvolvimento de linguagem, como os Distúrbios Específicos de Linguagem (DEL), caracterizados por alterações nas habilidades sociais⁶. Outro Distúrbio Fonoaudiológico, de maior ocorrência na infância, é o Distúrbio Articulatório que se

caracteriza pela alteração dos níveis fonéticos e/ou fonológicos da linguagem⁷, podendo estar diretamente relacionados à fatores como ambientais, culturais, interação com a família, características gestacionais e neonatais, condição socioeconômica, entre outros⁸.

A aprendizagem da linguagem pode ocorrer de duas maneiras: através do canal auditivo e do canal visual. Tais canais englobam a fala e a sua compreensão e é utilizado principalmente para a aprendizagem da leitura, da escrita e de gestos. Dessa forma, o bebê utiliza inicialmente a vocalização, a compreensão auditiva e os gestos para se comunicar com outras pessoas⁹.

O amadurecimento saudável do Sistema Estomatognático (SE) é fundamental para que a criança consiga se expressar através da fala corretamente. O SE é formado por um conjunto de estruturas orais, as estáticas e as dinâmicas. As estáticas são compostas por: a mandíbula, hioide, coluna vertebral cervical, maxilar superior, base do crânio e suas articulações, dentes e mucosa oral. Já a dinâmica é formada pelos nervos motores e sensitivos e músculos estriados¹⁰. Segundo Carvalho (2014), para que haja adequado desenvolvimento craniofacial, são necessários além de estímulos genéticos, estímulos externos que seriam oferecidos pela respiração, deglutição, mastigação e sucção (amamentação)¹¹.

O aleitamento materno exerce um papel fundamental para esse processo e corrobora para a vinculação inicial mãe-bebê, além de ser um excelente exercício muscular e respiratório, pois o bebê ao sincronizar a respiração com a atividade muscular favorece o desenvolvimento do terço médio da face¹². O leite materno é também a alimentação mais balanceada para o início da vida, sendo de relevância para a produção de anticorpos na criança e para prevenção de doenças respiratórias¹³.

A Organização Mundial da Saúde (OMS) considera que o Aleitamento Materno Exclusivo (AME) é essencial para o desenvolvimento infantil e orienta que o período dessa prática deve ocorrer até os seis meses de vida, sendo posteriormente contemplado juntamente com outros nutrientes até o segundo ano de vida¹⁴.

A OMS e a Organização Pan-Americana de Saúde (OPAS, 1991) classificam o aleitamento materno em: aleitamento exclusivo (somente leite materno), aleitamento materno predominante (além do leite materno recebem água, chás ou sucos), aleitamento materno (recebem qualquer quantidade de leite materno, independente de receberem ou não outros alimentos), aleitamento parcial (leite materno e outro tipo de leite) e desmame (aleitamento interrompido)¹⁵. Com relação ao aleitamento tardio (dois

anos ou mais) não existe recomendação fundamentada sobre o tempo de duração que deve ocorrer à amamentação materna.

O aleitamento tardio, após dois anos de vida, tem sido tratado, hipoteticamente, como um fator de proteção para mortalidade infantil, sobrepeso/obesidade em escolares¹⁶ e também a associação positiva de melhor desempenho cognitivo do indivíduo. Para as mães, estima-se que para cada ano de amamentação haja uma redução de 4,3% do risco de câncer de mama e de 15% do risco de diabetes, e que para cada mês de amamentação o risco de câncer de ovário seja 2% menor¹⁷.

Não existem informações conclusivas sobre o Desenvolvimento da Linguagem e o processo de amamentar após dois anos de vida em bebês cujas mães gestaram na adolescência e sobre os efeitos negativos que esse pode exercer tanto no desenvolvimento do bebê, quanto na relação que se constitui a partir desse processo entre mãe-bebê. Com isso, o objetivo deste projeto é verificar a associação entre o desenvolvimento da linguagem e o aleitamento materno aos 30 meses nesta população de mães jovens.

3. OBJETIVOS

3.1 Geral

Verificar a associação entre desenvolvimento da linguagem e o aleitamento materno aos 30 meses em crianças cujas mães gestaram na adolescência na cidade de Pelotas - RS.

3.2 Específicos

Verificar características sociodemográficas associadas ao desenvolvimento da linguagem.

Verificar características perinatais associadas ao desenvolvimento da linguagem.

4. HIPÓTESE

Crianças que permanecem aleitando aos 30 meses apresentam melhor desenvolvimento da linguagem.

5. REVISÃO DE LITERATURA

5.1 Estratégias de Busca

Para a revisão de literatura realizou-se uma busca nas bases de dados PUBMED, LILACS e SCIELO, objetivando inicialmente encontrar referências sobre o Desenvolvimento Infantil de crianças cujas mães gestaram na adolescência. Os artigos encontrados nos bancos de dados passaram por uma triagem através do título e/ou resumo. Nos casos de dúvida sobre a potencialidade do artigo foram feitas as leituras das publicações completas.

Os descritores utilizados foram: Desenvolvimento da Linguagem ("language development", "language OR speech AND development", "el desarrollo del lenguaje" ou "language development in newly born"), Gestação na adolescência e

desenvolvimento da linguagem ("pregnancy adolescent AND language development" ou "adolescente embarazo y el desarrollo del lenguaje"), Linguagem e Desenvolvimento Infantil ("language AND child development" ou "el lenguaje y el desarrollo del niño"), Escala Bayley ("bayley scales infant development"). Também foi realizada a busca sobre a principal exposição (aleitamento prolongado): Desenvolvimento da Linguagem e Amamentação ("language development AND breastfeeding" ou "el desarrollo del lenguaje y la lactancia").

Após esta busca foi feita a checagem das referências dos artigos encontrados a fim de identificar trabalhos não achados através das investigações citadas acima. Além disso, utilizaram-se livros e teses como referências e páginas da web como: Organização Mundial da Saúde (OMS)¹⁴, Organização Pan-Americana de Saúde(OPAS)¹⁵ e Biblioteca virtual em saúde (BVS – Ministério da Saúde do Brasil)¹⁸.

5.2 Revisão Bibliográfica

Na presente revisão de literatura foram encontrados artigos que incluíam resultados sobre o Desenvolvimento da Linguagem Infantil e características destas crianças.

Tabela 1 - Seleção dos estudos sobre o tema.									
Autor, ano e país	População estudada	o estudada Metodologia Re							
Levantakou <i>et</i> al,2013. Grécia ¹⁹	N=540 díades	Estudo prospectivo de uma Coorte de díades (Rhea Study)	A maior duração do aleitamento materno foi associado com maior pontuação em desenvolvimento cognitivo, de linguagem e motor aos 18 meses de idade.						
Koutra et al, 2012 ²⁰	N=605 crianças (Bayley-III)	Transversal (coorte rhea study)	Encontraram associação entre idade gestacional e linguagem receptiva.						
			Continuação						

Tabela 1 – Continu	ação		
Belford et al, 2013. EUA ²¹	N=1.312 Díades (Projeto viva)	Coorte	Quanto maior o tempo de aleitamento, melhor a linguagem receptiva aos 3 anos e melhor QI verbal aos 7 anos.
Dee et al, 2007. EUA ²²	N=22.399 amostra do Inquérito Nacional da saúde da criança em 2003.	Transversal	Sugere que a amamentação pode proteger contra atrasos no desenvolvimento da linguagem e da habilidade motora nas crianças.
Anderson et al,1999 ²³ .	11 estudos	Metanálise	Estes estudos sugerem que os nutrientes presentes no leite materno podem ter um efeito significativo sobre o desenvolvimento neurológico em prematuros e os nascidos a termo.
Kramer et al, 2008 ²⁴		Coorte	Crianças que tiveram promoção de AM obtiveram pontuações mais elevadas em todas as medidas de Inteligência da escala de weschsler.
Der, G. et al, 2006. EUA ²⁵	N=5.475 crianças de uma amostra maior (projeto NLSY79) foram excluídos com menos de 35° semanas de gestação e prematuros.	Longitudinal (de 1979 a 1994)	Apesar de observarem associação entre aleitamento materno e saúde mãe-bebê, não encontraram associação com o desenvolvimento infantil.
Santos et al, 2010. Brasil ²⁶	N=34 crianças de uma creche	Transversal de uma coorte (Projeto Saúde de Ferro- BH)	Não foi observada associação entre estado nutricional e desenvolvimento da linguagem nas crianças. Contudo, os percentis estatura/idade e peso/idade foram, tendenciosamente, menores no grupo de crianças com distúrbio de linguagem.

Até o momento, poucos estudos avaliaram a associação entre o desenvolvimento da linguagem na infância e o aleitamento materno e nenhum dos achados na literatura

avaliaram o prolongamento do aleitamento materno (dois anos ou mais), recomendação da OMS.

Um estudo de análise transversal (Coorte "Rhea Study"), com uma amostra de 540 díades avaliou, aos 18 meses, tal relação através da escala Bayley- III e encontrou uma associação significativa. Observaram na amostra que quanto maior duração do aleitamento materno, maior a pontuação em desenvolvimento da linguagem aos 18 meses tanto na subescala da linguagem receptiva quanto na linguagem expressiva¹⁹.

Outro estudo transversal aninhado à mesma coorte - *Rhea Study*, com uma amostra de 605 crianças, observaram que a criança não ter nascido prematura (Idade gestacional acima de 35 semanas) apresentou associação positiva a escores altos de desenvolvimento da linguagem receptiva e ao desenvolvimento neurológico adequado. Também revelam associação positiva de emprego materno sobre as linguagens receptiva e expressiva dos bebês²⁰.

Uma Coorte nos EUA de 1.312 díades, avaliou aos 3 anos (n=1.244 crianças) e aos 7 anos (n=1.037 crianças) respectivamente o desenvolvimento da linguagem e o QI verbal e não-verbal. Encontrando uma possibilidade de relação causal entre a duração da amamentação com a linguagem receptiva e a inteligência verbal e não-verbal posteriormente na vida, já que quanto maior a duração do aleitamento materno e/ou maior tempo de amamentação exclusiva foram associados com melhor linguagem receptiva na idade de 3 anos, e com maior verbal e QI não-verbal na idade de 7 anos²¹.

Dee (2007), analisou transversalmente uma amostra populacional (n=22.399) do Inquerito Nacional da saúde da criança no ano de 2003. O estudo sugere que a amamentação pode proteger contra atrasos no desenvolvimento da linguagem²².

Uma metanálise de 11 estudos controlados confirma os achados anteriormente descritos de que o desenvolvimento cognitivo adequado associa-se diretamente a duração do aleitamento materno. Acrescenta ainda que o aleitamento materno em bebês prematuros tem uma associação significativa maior com o desenvolvimento cognitivo adequado que em bebês a termo²³.

Segundo Kramer (2008), as crianças que tiveram promoção de aleitamento materno exclusivo (até seis meses) ou prolongado (2 anos ou mais) obtiveram pontuações elevadas em todas as medidas da Escala de Inteligência de Weschsler aos 6.5 anos²⁴.

Inversamente, outro estudo longitudinal não observou associação do aleitamento materno ao desenvolvimento cognitivo²⁵. Da mesma forma, Santos (2010) analisou em

um estudo transversal proveniente de uma Coorte (Projeto saúde de Ferro) que o estado nutricional não apresentou associação ao desenvolvimento da linguagem nas crianças²⁶.

Tais dados revelam uma tendência de benefícios do aleitamento materno para o desenvolvimento infantil mesmo que ainda não generalizáveis. Na sua maioria são coortes de acompanhamento recentes, necessitando mais aprofundamentos sobre influências ambientais, genéticas e culturais.

6. METODOLOGIA

6.1 Delineamento

Estudo Transversal, proveniente de uma Coorte intitulada: "Desenvolvimento infantil de bebês cujas mães sofrem de Transtorno de Humor no período gravídico-puerperal", seguimento de um estudo com Gestantes Adolescentes, de 10 a 19 anos, que foram captadas através do Programa SIS Pré-natal²⁷, que abrange 47 Unidades Básicas de Saúde da cidade de Pelotas – RS, no período de 2008 a 2011.

6.2 Amostra

Para o presente estudo foram contactadas mães que participaram de uma pesquisa maior com gestantes adolescentes para receberem informações sobre o novo projeto e o convite para participar. Na época desse estudo as mesmas foram identificadas através do Sistema Básico de Saúde (SIS pré-natal)²⁷.

Atualmente este estudo objetiva avaliar características epidemiológicas, psicológicas, fisiológicas e sociais, tanto dessas mães jovens, quanto de seus bebês que estão com 30 meses de idade. Esses passam também por uma avaliação sobre o desenvolvimento em três dimensões: mental, comportamental e motora.

6.2.1 Cálculo da amostra

Para o cálculo da amostra foi considerada a prevalência de desenvolvimento sadio da linguagem em crianças nascidas de mães que gestaram na adolescência de 15%, com nível de confiança de 95% e poder estatístico de 80, resultando em 390 mães e bebês. Foram acrescentados10% para eventuais perdas e recusas, totalizando em 429 mães com suas crianças.

6.2.2 Critérios de inclusão

As mães deverão ter participado do estudo de Gestantes Adolescentes desenvolvido pelo grupo de investigação do Programa de Pós-Graduação em Saúde e Comportamento (PPGSC) da cidade de Pelotas- RS.

6.2.3 Critérios de exclusão

Não ter participado da pesquisa anterior e residir na zona rural da cidade de Pelotas.

6.3 Instrumentos

Serão utilizados para a coleta de dados um questionário contendo questões referentes a características sócio-demográficas, incluindo o instrumento de segmentação econômica conhecido como Critério de Classificação Econômica do Brasil (CCEB), recomendado pela Associação Brasileira de Empresas de Pesquisa (ABEP)²⁸. Esta escala atribui pontos em função de cada característica domiciliar e realiza a soma destes pontos. É feita então uma correspondência entre faixas de pontuação do critério e estratos de classificação econômica, definidos por A1, A2, B1, B2, C1, C2, D, E²⁸.

Através do questionário da criança atual serão coletados dados perinatais, tais como: sexo do bebê, apgar (5 minutos), idade gestacional ao nascer, peso ao nascer e tipo de parto. Tais informações serão captadas das cadernetas de saúde dos bebês²⁹.

Para aferir o Desenvolvimento da Linguagem os bebês serão avaliados através da *Bayley Scale of Infant and Toddler Development* (3°ed.)³⁰ que é composto por cinco domínios: Cognitivo, Linguagem, Motricidade, Emoções Sociais e Capacidade Adaptativa. Este projeto utilizará dados da avaliação da Linguagem e esta é subdividida no teste em: comunicação receptiva e comunicação expressiva.

6.4 Definições das variáveis

As variáveis a seguir foram selecionadas com base nos achados da revisão de literatura citada anteriormente.

6.4.1 Variável Desfecho

O desfecho do projeto é o Desenvolvimento da Linguagem, avaliado aos 30 meses de idade.

6.4.2 Principal Exposição

A principal exposição do estudo é aleitamento materno por 24 meses ou mais. A informação sobre a duração do aleitamento materno foi obtida nos acompanhamentos do primeiro mês de vida e atualmente aos 30 meses de idade.

6.4.3 Outras exposições

Outras variáveis independentes serão analisadas e estarão descritas nas tabelas abaixo:

Tabela 2. Características das variáveis de exposição

Variável	Tipo de Variável
Variáveis Maternas	
Idade Materna no nascimento do bebê (anos completos)	Quantitativa Dicotômica -10 aos 15 anos -16 aos 19 anos
Estado Civil atual	Quantitativa dicotômica (sim ou não)
Classificação Socioeconômica	Qualitativa Ordinal (a ser categorizada no momento da análise)
Escolaridade (anos completos)	Quantitativa Discreta (a ser categorizada no momento da análise)
Paridade	Quantitativa Discreta (a ser categorizada no momento da análise)
Número de Consultas pré-natais	Quantitativa Discreta (a ser categorizada no momento da análise)
Variáveis da Criança	
Sexo	Qualitativa Dicotômica (feminino ou masculino)
Tipo de Parto	Qualitativa Dicotômica (Cesariano ou normal)
Apgar 5 min.	Qualitativa Ordinal (≤ 7 ou > 7)
Peso ao nascer	Quantitativa Dicotômica (≤2,500 ou >2,500)
Prematuridade	Quantitativa Discreta (a ser categorizada no momento da análise)
	Continuação

Continuação

Tabela 2 Continuação

Doenças durante o período de vida	Qualitativa Dicotômica (sim ou não)
Esta mamando atualmente (30 meses)?	Dicotômica (Sim ou Não)

6.4.4 Modelo Hierárquico

Tabela 3 - Modelo Hierárquico

	_			Nível	Ι				
Idade materna na gestação	Estado c	civil Classificação				colaridade naterna		Paridade	
				Nível	II			l .	
Número de consultas pré-natais	mero de Tipo de Apgar Sexo da Peso ao Prematurida nsultas parto 5° criança nascer							ade	Doenças durante o período de vida
Nível III									
Aleitamento materno									
Desfecho									
Desenvolvimento da Linguagem									

6.5 Aspectos Éticos

O presente projeto de pesquisa respeitará os princípios éticos estabelecidos pelo Conselho Nacional de Saúde na resolução n°466 de 12 de dezembro de 2012³¹. As participantes receberam informações sobre a pesquisa e assinaram um Termo de Consentimento Livre e Esclarecido (TCLE), para participarem com seus filhos. Todas

as mães que forem diagnosticadas com algum transtorno mental serão encaminhadas para atendimento clínico específico da rede de saúde da cidade de Pelotas - RS.

6.6 Pessoal Auxiliar

A equipe de entrevistadores foi selecionada a partir de um recrutamento entre os alunos do Centro de Ciências da Vida e da Saúde da UCPEL. A seleção foi feita através da avaliação da entrevista, currículo e aplicação do material, anteriormente apresentado e devidamente treinado. A avaliação do desenvolvimento infantil será feita por Psicólogos que compõem a equipe do Programa de Pós-Graduação (Doutorandos e Mestrandos).

6.7 Local

A pesquisa realizou-se nas dependências da Clínica Psicológica da UCPEL, no turno da manhã todos os dias da semana. As famílias receberam auxilio e transporte para participarem das avaliações. O atendimento ocorrerá juntamente com a avaliação da saúde bucal, feita por uma equipe especializada da Universidade Federal de Pelotas (UFPEL) do curso de Odontologia.

6.8 Processamentos de Dados

Após a codificação dos instrumentos, os dados serão digitados duplamente no Programa EpiInfo 6.04. Para análise dos dados serão utilizados os Programas estatísticos STATA, versão 12.0 (*Stat Corp, College Station, USA*) e o programa SPSS, versão 20 (SPSS Inc, Chicago, Illinois, USA).

6.9 Orçamento

Tabela 4 - Orçamento do Projeto

Despesas de custeio	Despesas de custeio Quantidade		Valor total (R\$)		
Material de consume					
Entrevista	1.200	2,35	2.820,00		
Transporte	6.000	0,08	480,00		
Cópias dos questionários	500	10,00	5.000,00		
		Total (R\$) →	8.300,00		

6.10 Cronograma

Tabela 5 – Cronograma da Pesquisa

		2013				20	14						
ETAPAS		MESES DE ESTUDO											
	F	M	A	M	J	J	A	S	О	N	D	J	F
Revisão Bibliográfica	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Elaboração do projeto					X	X	X	X					
Qualificação do projeto									X				
Análise dos Dados									X	X	X		
Redação do artigo											X	X	
Entrega e defesa													X

7. REFERÊNCIAS

- 1. Lana, A.P.B. (2001). Ansiedade. Em: Lana, A.P.B. *A amamentação*. (pg.17-19). São Paulo: Atheneu.
- 2. Baptista, MN; Baptista, ASD; Torres, ECR. Associação entre suporte social, depressão e ansiedade em gestantes. PSIC Revista de Psicologia da Vetor Editora, v. 7, nº 1, p. 39-48, Jan./Jun. 2006.
- 3. Alves, AML; Silva, EHAA; Oliveira, AC. Desmame precoce em prematuros participantes do Método Mãe Canguru. RevSocBrasFonoaudiol. 2007;12(1):23-8.
- 4. Acosta VM, Moreno A, Ramos V, Quintana A, Espino O. Avaliação da linguagem: teoria e prática do processo de avaliação infantil do comportamento linguístico infantil. São Paulo: Santos; 2003. p. 279-80.
- 5. Marchão AJ. (O ensino) Aprendizagem da língua materna na educação de infância: a vivência curricular na creche. Revista Aprender. 1999;22(1): 31-7.
- 6. Carlino FC, Costa MPR, Abramides DVM. Habilidades pragmáticas e sociais no DEL. Rev. CEFAC. 2013 Mar-Abr; 15(2):341-347.
- 7. Ferrante C, Van Borsel J, Pereira MMB. Processos fonológicos em crianças. Rev Soc Bras Fonoaudiol. 2009;14(1):36-40.
- 8. Schnack, C. M. & Ostermann, A. C. Infância e Família: Desenvolvimento Infantil na Perspectiva da Fala-em-Interação. Psicologia: Reflexão e Crítica. 2010; 23(2), 299-307.
- 9. Lima MCMP *et al.* Linguagem e funções auditiva e visual. Rev Saúde Pública 2004; 38(1):106-12.
- 10. Douglas, C.R. Fisiologia aplicada à nutrição. 2 ed. Rio de Janeiro: Guanabara Koogan, 2006.
- 11. Carvalho, MR. Amamentação: bases científicas. 3.ed. [Reimp.]. Rio de Janeiro: Guanabara Koogan, 2014.
- 12. Casagrande, L. et al. Aleitamento natural e artificial e o desenvolvimento do sistema Estomatognático. Rev. Fac. Odontol. Maio/Ago, 2008. Porto Alegre, Porto Alegre, v. 49 n. 2, p. 11-17.
- 13. Passanha, A; Cervato-Mancuso, AM.; Silva MEMP. Elementos protetores do leite materno na prevenção de doenças gastrintestinais e respiratórias. *Rev. Bras. Cresc. eDesenv. Hum.* 2010; 20(2): 351-360.

- 14. World Health Organization. Breastfeeding; 2013. Available from: http://www.who.int/topics/breastfeeding/en/
- 15. Organização Mundial da Saúde. Indicadores para avaliar as práticas da amamentação. Genebra; 1991. (OMS/CED/SER/91,14).
- 16. Simon, VGN; Souza, JMP; Souza, SB. Aleitamento materno, alimentação complementar, sobrepeso e obesidade em pré-escolares. Revista de Saúde Pública. 2009;43(3):60–9.
- 17. Danforth KN, Tworoger SS, Hecht JL, Rosner BA, Colditz GA, Hankinson SE. Breastfeeding and risk of ovarian cancer in two prospective cohorts. Cancer Causes Control. 2007;18:517-23.
- 18. Biblioteca Virtual em Saúde Brasil. Acesso em: http://brasil.bvs.br/.
- 19. Levantakou V, Roumeliotaki T, Koutra K, *et al.* J Epidemiol Community Health Published Online First: December, 2013. doi: 10.1136/jech-2013-202500.
- 20. Koutra K, Chatzi L, Roumeliotaki T et al. Sociodemographic determinants of infant neurodevelopment at 18 months of age: Mother–Child Cohort (Rhea Study) in Crete, Greece. Infant Behav Dev. 2012; 35, 48–59.
- 21. Mandy B. Belfort; Sheryl L. Rifas-Shiman; Ken P. Kleinman; Lauren B. Guthrie; David C. Bellinger; Elsie M. Taveras; Matthew W. Gillman; Emily Oken. Infant Feeding and Childhood Cognition. JAMA Pediatrics September 2013 Volume 167, Number 9.
- 22. Dee et al. Associations Between Breastfeeding Practices and Young Children's language and Motor Skill Development. PEDIATRICS; Volume 119, Supplement 1, February 2007.
- 23. Anderson et al. Meta-analysis of Breast-feeding and Cognition. *Am J Clin Nutr* 1999;70:525–35.
- 24. Kramer MS, Aboud F, Mironova E, Vanilovich I, Platt RW, Matush L, et al. Breastfeeding and cognitive development. Arch Gen Psychiatry. 2008; 65:578-84.
- 25. Geoff Der, G David Batty, Ian J Deary. Effect of breast feeding on intelligence in children: prospective study, sibling pairs analysis, and meta-analysis. BMJ, doi:10.1136/bmj.38978.699583.55 (published 4 October 2006).
- 26. Santos JN, Lemos SMA, Lamounier JA. Estado nutricional e linguagem. Rev Soc Bras Fonoaudiol. 2010;15(4):566-71.
- 27. Programa SIS Pré-natal. Acesso em: http://sisprenatal.datasus.gov.br/SISPRENATAL/index.php?area=01.

- 28. Associação Brasileira de Empresas de Pesquisa. Disponível em: http://www.abep.org/novo/Content.aspx?ContentID=301.
- 29. Portal Brasil. Caderneta de saúde da criança. 2013. Acesso em: http://www.brasil.gov.br/sobre/saude/saude-da-crianca-e-do-adolescente.
- 30. Bayley N. Bayley Scales of infant and toddler development. 3rd edn. San Antonio, TX: PsychCorp, Harcourt Assessment Inc., 2006.
- 31. Conselho Nacional de Saúde. Resolução n° 466. Acesso em: http://conselho.saude.gov.br/resolucoes/2012/Reso466.pdf.

Artigo

DESENVOLVIMENTO DA LINGUAGEM E ALEITAMENTO MATERNO A	AOS
30 MESES	

Plano de submissão ao Journal of Epidemiology & Community Health (JECH).

Natália da Costa Dias

Pelotas 2014

DESENVOLVIMENTO DA LINGUAGEM E ALEITAMENTO MATERNO AOS 30 MESES

Resumo

Objetivo: Verificar a associação entre o Desenvolvimento da Linguagem e o aleitamento materno em lactentes com 30 meses de idade de uma Coorte da cidade de Pelotas - RS; Brasil. Métodos: Estudo Transversal, proveniente de uma Coorte intitulada: "Desenvolvimento infantil de bebês cujas mães sofrem de Transtorno de Humor no período gravídico-puerperal", de uma cidade do interior do Sul do Brasil. A captação de dados sociodemográficos, perinatais e de práticas de aleitamento materno foram obtidas através aplicação de questionários. Para a aferição do Desenvolvimento da Linguagem, Psicólogos treinados utilizaram a Bayley Scales of Infant and Toddler Development (3° edição). Foram utilizados o teste qui-quadrado e regressão de Poisson, com ajuste robusto para variância, expressando os resultados em razão de prevalências (RP) e intervalos de confiança de 95% (IC95%). Resultados: Foram incluídas 500 díades na presente análise. A duração da amamentação manteve associação positiva com o desenvolvimento da linguagem, tanto na comunicação expressiva, quanto na receptiva. A associação persistiu após o ajuste para possíveis fatores de confusão, tanto na escala da comunicação receptiva quanto na escala de comunicação expressiva. Conclusões: Os resultados sugerem que crianças que permanecem no aleitamento materno, apresentam associação com melhor desempenho no desenvolvimento da linguagem receptiva e de forma inversa da linguagem expressiva aos 30 meses de idade. Sendo importante salientar que tais características independem da cultura familiar e ambiental dessas crianças. São necessários outros estudos longitudinais que complementem esses achados.

Palavras-chave: Desenvolvimento da Linguagem, aleitamento materno, Desenvolvimento Infantil.

LANGUAGE DEVELOPMENT AND BREASTFEEDING AT THE 30TH MONTH

Abstract

Objective: To assess the association between the Language Development and breastfeeding in 30-month toddlers of a cohort from Pelotas - RS; Brazil. Methods: Cross-sectional study from a cohort study entitled "Child development of babies whose mothers suffer from Mood Disorder during pregnancy-postpartum period", from a city in the south of Brazil. There were included 500 dyads in this analysis. Questionnaires were used to capture socio-demographic, perinatal and breastfeeding practices. The Bayley Scales of Infant and Toddler Development (3rd edition) was used to measure Language Development. There were used chi-square test and Poisson regression with robust adjustment for variance, expressing the results in prevalence ratio (PR) and 95% confidence intervals (95% CI). Results: The language development was positively associated with the breastfeeding period as in the expressive language as in the receptive one. It persisted after adjustment for possible confounding factors, as in the scale of receptive language as in the expressive language range. Conclusions: The results suggest children who remain in breastfeeding, are associated with higher scores on receptive language development at the 30thmonth. It is important to consider some independent characteristics such as family and environmental culture. Nevertheless, it is necessary further longitudinal studies which may complement this study.

Key Words: Language development, breastfeeding, child development.

Introdução

O desenvolvimento da linguagem ocorre de maneira intensa nos primeiros anos de vida e a obtenção desta advém de um processo complexo de amadurecimento da motricidade e da cognição, juntamente com a ampliação da exploração do ambiente. Os fatores ambientais, como escola e a família, influenciam diretamente na aprendizagem linguística¹, podendo exercer um papel facilitador e estimulante para a criança instruirse de maneira natural².

A linguagem pode ocorrer de duas maneiras: através do canal auditivo e do canal visual. Tais canais englobam a fala e a sua compreensão e é utilizado principalmente para a aprendizagem da leitura, da escrita e de gestos. Dessa forma, o bebê utiliza inicialmente a vocalização, a compreensão auditiva e os gestos para se comunicar com outras pessoas³.

O amadurecimento saudável do Sistema Estomatognático (SE) é fundamental para que a criança consiga se expressar através da fala corretamente. O SE é formado por um conjunto de estruturas orais, as estáticas e as dinâmicas. As estáticas são compostas por: a mandíbula, hioide, coluna vertebral cervical, maxilar superior, base do crânio e suas articulações, dentes e mucosa oral. Já a dinâmica é formada pelos nervos motores e sensitivos e músculos estriados⁴. Segundo Carvalho (2014), para que haja adequado desenvolvimento craniofacial, são necessários além de estímulos genéticos, estímulos externos que seriam oferecidos pela respiração, deglutição, mastigação e sucção (amamentação)⁵.

O aleitamento materno exerce um papel fundamental para esse processo, além de ser um excelente exercício muscular e respiratório, pois o bebê ao sincronizar a respiração com a atividade muscular favorece o desenvolvimento do terço médio da face⁶. Também é facilitador na vinculação inicial mãe-bebê.

Segundo Alves (2007), o leite materno contribui para a maturação gastrointestinal, fortalecimento do vínculo mãe-filho, aumento no desempenho neuro-comportamental, menor incidência de infecções, melhor desenvolvimento cognitivo e psicomotor⁷. O leite materno é também a alimentação mais balanceada para o início da vida, sendo de relevância para a produção de anticorpos na criança e para prevenção de doenças respiratórias⁸.

A Organização Mundial da Saúde (OMS) considera que o Aleitamento Materno Exclusivo (AME) é essencial para o desenvolvimento infantil e orienta que o período

dessa prática deve ocorrer até os seis meses de vida, sendo posteriormente contemplado juntamente com outros nutrientes até o segundo ano de vida⁹.

A OMS e a Organização Pan-Americana de Saúde (OPAS, 1991) classificam o aleitamento materno em: aleitamento exclusivo (somente leite materno), aleitamento materno predominante (além do leite materno recebem água, chás ou sucos), aleitamento materno (recebem qualquer quantidade de leite materno, independente de receberem ou não outros alimentos), aleitamento parcial (leite materno e outro tipo de leite) e desmame (aleitamento interrompido)¹⁰. Com relação ao aleitamento tardio (dois anos ou mais) não existe recomendação fundamentada sobre o tempo de duração que deve ocorrer à amamentação materna.

Metodologia

Estudo transversal aninhado a uma Coorte de Desenvolvimento Infantil, intitulada: "Desenvolvimento infantil de bebês cujas mães sofrem de Transtorno de Humor no período gravídico-puerperal", da cidade de Pelotas – RS; Brasil.

Para o presente estudo foram contactadas mães que participaram de uma pesquisa maior com gestantes adolescentes para receberem informações sobre o novo projeto e o convite para participar. Na época desse estudo, as mesmas foram identificadas através do Sistema Básico de Saúde (SIS pré-natal), que abrange 47 Unidades Básicas de Saúde da cidade de Pelotas – RS.

A etapa atual, composta inicialmente por 534 díades, objetivou avaliar características epidemiológicas, psicológicas, fisiológicas e sociais, tanto dessas mães jovens, quanto de seus bebês que estão com média de 30 meses de idade. Esses passaram também por uma avaliação sobre o desenvolvimento através da *Bayley Scale of Infant and Toddler Development* (3°ed.)¹¹, que aferi cinco domínios: Cognitivo, Linguagem, Motricidade, Emoções Sociais e Capacidade Adaptativa. Este trabalho utilizou dados da avaliação da Linguagem e esta é subdividida no teste em: comunicação receptiva e comunicação expressiva.

Além destas informações foram utilizados para a coleta de dados um questionário contendo questões referentes a características sócio-demográficas, incluindo o instrumento de segmentação econômica conhecido como Critério de Classificação Econômica do Brasil (CCEB), recomendado pela Associação Brasileira de

Empresas de Pesquisa (ABEP)¹². Esta escala atribui pontos em função de cada característica domiciliar e realiza a soma destes pontos. É feita então uma correspondência entre faixas de pontuação do critério e estratos de classificação econômica, definidos por A1, A2, B1, B2, C1, C2, D, E¹².

Através do questionário da criança atual foram coletados dados perinatais, tais como: sexo do bebê, peso ao nascer, idade gestacional ao nascer e tipo de parto. Algumas dessas informações serão captadas das cadernetas de saúde dos bebês¹³, outras fornecidas pela mãe. Os instrumentos utilizados foram codificados e após os dados foram digitados duplamente no Programa EpiInfo 6.04d.

Analises Estatística

As variáveis Linguagem Comunicativa Expressiva e Linguagem Comunicativa Expressiva foram divididas em tercis, posteriormente reagrupadas dicotomicamente. Os dois primeiros tercis representando baixo desenvolvimento e o terceiro como desenvolvido adequado na escala de linguagem.

A análise descritiva dos dados foi feita mediante prevalência. Para a análise bruta da associação entre Linguagem e demais variáveis, utilizou-se o teste *quiquadrado*. Para a análise ajustada, empregou-se regressão de Poisson, com ajuste robusto para variância, expressando os resultados em razão de prevalências (RP) e intervalos de confiança de 95% (IC95%). Em todas as análises foi utilizado um nível de significância de 5%. Foram considerados como possíveis fatores de confusão aquelas variáveis que estavam associadas com o desfecho num nível de significância menor ou igual a 20%. As análises foram realizadas utilizando o programa Stata 12.0 (Stata Corp., College Station, Estados Unidos).

Aspéctos Éticos

O presente projeto de pesquisa respeitou os princípios éticos estabelecidos pelo Conselho Nacional de Saúde na resolução n°466 de 12 de dezembro de 2012. As participantes receberam informações sobre a pesquisa e assinaram um Termo de Consentimento Livre e Esclarecido (TCLE), para participarem com seus filhos. Todas

as mães que foram diagnosticadas com algum transtorno mental foram encaminhadas para atendimento clínico específico da rede de saúde da cidade de Pelotas - RS.

Equipe Auxiliar e Organização dos atendimentos

A equipe de entrevistadores foi selecionada a partir de um recrutamento entre os alunos do Centro de Ciências da Vida e da Saúde da UCPEL. A seleção foi feita através da avaliação da entrevista, currículo e aplicação do material, anteriormente apresentado e devidamente treinado.

A pesquisa realizou-se nas dependências da Clínica Psicológica da UCPEL, no turno da manhã todos os dias da semana. As famílias receberam auxilio e transporte para participarem das avaliações. O atendimento ocorreu juntamente com a avaliação da saúde bucal, feita por uma equipe especializada da Universidade Federal de Pelotas (UFPEL) do curso de Odontologia.

Resultados

Das 534 díades captadas inicialmente 6,4% (34) foram perdas permanecendo 500 mães-bebês para esta análise. Desse total da amostra, 50,3% (251) bebês são do sexo masculino, apenas 9,1% (42) nasceram com baixo peso e 15,9% (79) estão aleitando aos 30 meses. Das mães, 89,3% (444) tinham idade entre 16 e 19 anos durante a gestação, 70,2% (335) pertencem à classe econômica C, 63,4% (315) não trabalham atualmente, 38,7% (192) possuem o primário completo e 54,4% (270) são casadas ou vivem com companheiro. A prevalência de desenvolvimento normal da linguagem foi de 30,2% para linguagem expressiva e 30,7% para linguagem receptiva. (Tabela 1).

Em relação à Linguagem Comunicativa Expressiva as meninas tiveram 35,6% a mais de desenvolvimento adequado. Ao observarmos a associação com escolaridade materna chama atenção que as mães que estudaram de 5 até 10 anos os filhos apresentaram uma menor prevalência de desenvolvimento adequado quando comparados com aqueles filhos de mães que estudaram até 4 anos e apenas os filhos de mulheres com mais 11 anos de estudos tiveram uma prevalência maior de desenvolvimento adequado. Crianças que as mães vivem com companheiro apresentam

1,33 mais desenvolvimento de linguagem adequado do que aquelas que as mães não vivem com companheiro. Observa-se que as crianças que não mamam atualmente, 32,3%, apresentam o desenvolvimento adequado da linguagem expressiva. (Tabela 2).

No que diz respeito à Linguagem Comunicativa Receptiva, os bebês com baixo peso ao nascer (42,8%) apresentaram-se quase 2 vezes menos desenvolvidos na subescala da linguagem do que os bebês que nasceram com peso normal. Já as crianças que as mães trabalham, há prevalência de 30,6%, apresentaram associação inversa ao desenvolvimento de linguagem adequado. Enquanto que as crianças que seguem amamentando atualmente têm prevalência de 34,2% de serem mais desenvolvidas adequadamente. (Tabela 2).

Após o ajuste para os fatores de confusão, o desempenho na escala da linguagem expressiva do bebê se manteve associado à escolaridade materna (p=0,002), à sexo do bebê (p=0,01), estado civil materno (p=0,04) e à estar mamando atualmente (p=0,04). Na escala de linguagem receptiva o bom desempenho manteve-se associado à não baixo peso ao nascer (p=0,001), à mãe estar trabalhando (p=0,014) e à estar mamando atualmente (p=0,018). (Tabela 2)

Discussão

Neste estudo, o aleitamento materno por mais de dois anos, recomendação da OMS⁹, apresentou associação significativa com boas pontuações na escala de linguagem (Bayley-III) aos 30 meses. Esse achado esta de acordo com outros estudos que evidenciam associações positivas entre aleitamento materno e desenvolvimento cognitivo, motor e linguagem^{14 15 16}.

Outros estudos observam que os nutrientes presentes no leite materno possibilitam melhor desenvolvimento neurológico, tanto em bebês prematuros quanto nos nascidos a termo, quando comparados com aqueles que se alimentam de leite misto¹⁷. Também há evidências sobre a associação positiva entre a promoção de amamentação exclusiva e melhores escores em escala de inteligência¹⁸. A relação positiva encontrada neste estudo, entre aleitamento aos 30 meses e desenvolvimento da linguagem, persistiu mesmo depois do ajuste para potenciais fatores de confusão.

Dos estudos encontrados sobre a relação do aleitamento materno e o desenvolvimento da linguagem, somente um avaliou os efeitos do aleitamento prolongado (dois anos ou mais) e forneceu estimativas de melhor desenvolvimento da

linguagem receptiva aos 3 anos de idade e melhor QI verbal aos 7 anos¹⁵. De acordo com os achados sobre a linguagem receptiva, a presente análise também encontrou associação significativa com o aleitamento materno aos 30 meses. Outro achado relevante de nossa pesquisa foi que encontramos uma associação significativa inversa entre o aleitamento materno e a linguagem expressiva.

Outro estudo salientou a importância da avaliação do QI materno na estimativa do desenvolvimento sadio da linguagem nas crianças¹⁹, sendo considerado pelo autor uma limitação para tal análise. Neste estudo utilizamos a escolaridade materna, mesmo que não sendo o mesmo que a avaliação detalhada do QI materno, objetivando assim também avaliar os possíveis fatores de confusão. Apesar de não haver associação significativa, existe uma clara tendência de que mais anos de escolaridade materna venha a estar associado com melhor desempenho das crianças nas subescalas do desenvolvimento da linguagem.

Como limitação do estudo a amostra foi captada somente através dos atendimentos realizados pelo Sistema Único de Saúde (SUS), não segurado os atendimentos particulares e de convênios, sendo uma amostra parcial do município. Outra limitação presente no estudo é o fato de não avaliarmos a qualidade de estimulação obtida em casa e/ou escolas maternais, sendo de grande relevância para o desenvolvimento infantil. O desenho do estudo, transversal, também é limitador com relação à amamentação exclusiva e o desenvolvimento da linguagem. Apesar de termos acesso aos dados da avaliação aos 45 dias do nascimento dessas crianças, consideramos que estar amamentando exclusivamente neste período não representava ter amamentado exclusivamente pelo período recomendado pela OMS de no mínimo 6 meses. Desconsideramos a avaliação do questionamento sobre amamentação exclusiva sobre o possível viés de memória, uma vez que muitas mães apresentavam informações contraditórias quanto à data de introdução de líquidos e outros alimentos.

No presente estudo descobrimos que nesta amostra de gestantes adolescentes o aleitamento materno aos 30 meses influencia no desenvolvimento da linguagem das crianças. Sendo interessante analisarmos que a associação com a subescala de linguagem receptiva é direta, enquanto que na subescala de linguagem expressiva é inversa.

A relação do aleitamento materno aos 30 meses e o desenvolvimento adequado da linguagem receptiva pode estar sedimentada principalmente pelo apego seguro, inicializado durante os primeiros contatos entre mãe-bebê. Apesar disso, existem muitos

fatores, negativos e positivos, a serem profundamente analisados sobre permanecer aleitando e o desenvolvimento infantil, visto que a OMS não define um período preciso de até quando deve ocorrer o aleitamento, apenas sugere um período de dois anos ou mais. Desta forma, uma definição e amplitude do assunto são necessários para que haja o esclarecimento maior para a população das questões que envolvem tal problemática e a promoção/prevenção do desenvolvimento sadio.

REFERÊNCIAS

- Acosta VM, Moreno A, Ramos V, Quintana A, Espino O. Avaliação da linguagem: teoria e prática do processo de avaliação infantil do comportamento linguístico infantil. São Paulo: Santos;2003. p. 279-80.
- 2. Marchão AJ. (O ensino) Aprendizagem da língua materna na educação de infância: a vivência curricular na creche. Revista Aprender.1999;22(1): 31-7.
- 3. *Lima MCMP et al.* Linguagem e funções auditiva e visual. Rev Saúde Pública 2004; 38(1):106-12.
- 4. Douglas, C.R. Fisiologia aplicada à nutrição. 2 ed. Rio de Janeiro: Guanabara Koogan, 2006.
- Carvalho, MR. Amamentação: bases científicas. 3.ed. [Reimp.]. Rio de Janeiro: Guanabara Koogan, 2014.
- Casagrande, L. *et al.* Aleitamento natural e artificial e o desenvolvimento do sistema Estomatognático. Rev. Fac. Odontol. Maio/Ago, 2008. Porto Alegre, Porto Alegre, v. 49 n. 2, p. 11-17.
- Alves, AML; Silva, EHAA; Oliveira, AC. Desmame precoce em prematuros participantes do Método Mãe Canguru. RevSocBrasFonoaudiol. 2007;12(1):23-8.
- 8. Passanha, A; Cervato-Mancuso, AM.; Silva MEMP. Elementos protetores do leite materno na prevenção de doenças gastrintestinais e respiratórias. *Rev. Bras. Cresc. eDesenv. Hum.* 2010; 20(2): 351-360.
- 9. World Health Organization.Breastfeeding; 2013. Available from: http://www.who.int/topics/breastfeeding/en/
- 10. Organização Mundial da Saúde. Indicadores para avaliar as práticas da amamentação. Genebra; 1991. (OMS/CED/SER/91,14).

- 11. Bayley N. Bayley Scales of infant and toddler development. 3rd edn. San Antonio, TX: PsychCorp, Harcourt Assessment Inc., 2006.
- 12. Associação Brasileira de Empresas de Pesquisa. Disponível em: http://www.abep.org/novo/Content.aspx?ContentID=301
- 13. Portal Brasil. Caderneta de saúde da criança. 2013. Acesso em: http://www.brasil.gov.br/sobre/saude/saude-da-crianca-e-do-adolescente.
- 14. Levantakou V, Roumeliotaki T, Koutra K, *et al.* J Epidemiol Community Health Published Online First: December, 2013. doi: 10.1136/jech-2013-202500.
- 15. Mandy B. Belfort; Sheryl L. Rifas-Shiman; Ken P. Kleinman; Lauren B. Guthrie; David C. Bellinger; Elsie M. Taveras; Matthew W. Gillman; Emily Oken. Infant Feeding and Childhood Cognition. JAMA Pediatrics September 2013 Volume 167, Number 9.
- 16. Dee et al. Associations Between Breastfeeding Practices and Young Children's language and Motor Skill Development. PEDIATRICS; Volume 119, Supplement 1, February 2007.
- 17. Anderson et al. META-ANALYSIS OF BREAST-FEEDING AND COGNITION. *Am J Clin Nutr* 1999;70:525–35.
- 18. Kramer MS, Aboud F, Mironova E, Vanilovich I, Platt RW, Matush L, et al. Breastfeeding and cognitive development. Arch Gen Psychiatry. 2008; 65:578-84.
- 19. Geoff Der, G David Batty, Ian J Deary. Effect of breast feeding on intelligence in children: prospective study, sibling pairs analysis, and meta-analysis. BMJ, doi:10.1136/bmj.38978.699583.55 (published 4 October 2006).

Tabela 1 Descrição das características da amostra

	N	%	
Sexo			
Masculino	251	50,3	
Feminino	248	49,7	
		·	
Idade Materna T1			
10 – 15	53	10.7	
16 – 19	444	89.3	
Baixo peso ao nascer			
Não	420	90,9	
Sim	42	9,1	
ABEP			
A/B	76	15,9	
C	335	70,2	
D/E	66	13,8	
Escolaridade Materna (anos)			
Até 4	35	7,1	
5 - 7	192	38,7	
8 - 10	183	36,9	
11 ou mais	86	17,3	
Mãe trabalha atualmente			
Não	315	63,4	
Sim	182	36,6	
Silli	102	30,0	
Estado civil Materno			
Sem companheiro	226	45,6	
Com companheiro	270	54,4	
Mamando com 30 meses			
Sim	79	15,9	
Não	418	84,1	
Linguagem Expressiva			
Negativo	349	69,8	
Positivo	151	30,2	
Linguagem Receptiva			
Negativo	376	74,9	
Positivo	126	25,1	
Total	500*	100	

^{*}Em algumas variáveis o número de observações não corresponde a 500, devido à ausência de informações.

Tabela 2 - Regressão linear bruta e ajustada da Escala de Linguagem Bayley-III.

	I	inguagem Express	Linguagem Expressiva					Linguagem Receptiva				
	Prevalência	Razão de Prevalência (Bruta)	Valor-p	Razão de Prevalência (Ajustada)	Valor-p	Prevalência	Razão de Prevalência (bruta)	Valor-p	Razão de Prevalência (ajustada)	Valor-P		
Sexo			0,02		0,01			0,21				
Masculino	25,5	1,00	0,02	1,00	0,01	22,5	1,00	0,21				
Feminino	35,8	1,38 (1,05;1,80)		1,42 (1,09;1,86)		27,4	1,21(0,89;1,65)					
Idade Materna T1			0,55					0,67				
10 - 15	26,4	1,00	,			22,6	1,00	ĺ				
16 – 19	30,4	1,15(0,71;1,84)				25,3	1,11(0,66;1,88)					
Baixo peso ao nascer			0,24					0,007		0,001		
Não	29,3	1,00	,			23,9	1,00	ŕ	1,00	,		
Sim	38,1	1,30(0,86;1,96)				42,8	1,79(1,21;2,64)		1,89(1,30;2,76)			
ABEP			0,47					0,111		0,103		
A/B	28,9	1,00				28,5	1,00		1,00			
C	31,6	1,09(0,74;1,60)				26,7	0,93(0,63;1,39)		1,04(0,70;1,55)			
D/E	24,2	0,83(0,48;1,45)				15,1	0,53(0,27;1,03)		0,52(0,26;1,05)			
Escolaridade Materna			0,002		0,002			0,029		0,223		
Até 4	34,3	1,00		1,00		28,5	1,00		1,00			
5 - 7	26,0	0,76(0,45;1,30)		0,82(0,51;1,36)		18,6	0,65(0,35;1,19)		0,69(0,36;1,32)			
8 - 10	25,7	0,75(0,44;1,30)		0,82(0,50;1,36)		26,1	0,91(0,51;1,62)		0,87(0,47;1,61)			
11 ou mais	46,5	1,36(0,81;2,30)		1,42(0,86;2,34)		34,8	1,22(0,16;2,22)		1,07(0,57;2,0)			
Mãe trabalha			0,41					0,024		0,014		
Não	28,9	1,00				21,5	1,00		1,00			
Sim	32,4	1,12(0,85;1,47)				30,6	1,42(1,04;1,92)		1,47(1,08;1,99)			
Estado civil Materno			0,04		0,04			0,62				
S/ companheiro	25,7	1,00		1,00		23,6	1,00					
C/ companheiro	34,1	1,33(1,01;1,75)		1,32(1,00;1,73)		25,5	1,07(0,79;1,47)					

Continuação

Tabela 2 – Continuação

Mamando atualmente			0,03		0,04			0,03		0,018
Sim	20,3	1,00		1,00		34,2	1,00		1,00	
Não	32,3	1,59(1,01;2,53)		1,60(1,01;2,55)		23,1	0,67(0,47;0,96)		0,66(0,46;0,93)	

CONSIDERAÇÕES FINAIS/ CONCLUSÃO

A presente dissertação não apresentou alterações relevantes a partir do projeto, concluindo seu principal objetivo de investigar sobre o desenvolvimento da linguagem em filhos de gestantes adolescentes que permaneceram no aleitamento materno aos 30 meses de idade.

Esse projeto possibilitou o esclarecimento sobre a amostra, encontrando dados de associação significativamente positiva entre o aleitamento materno aos 30 meses e o desenvolvimento da linguagem.

ANEXOS

ANEXO A– Termo de Consentimento Livre e Esclarecido da mãe	Quest.	
	`	

CLÍNICA PSICOLÓGICA – AMBULATÓRIO INTEGRADO DE PESQUISA E EXTENSÃO TERMO CONSENTIMENTO LIVRE E ESCLARECIDO – MÃE

PESQUISA SOBRE IMPACTO DA DOENÇA MENTAL EM ADOLESCENTES GRÁVIDAS E AS REPERCUSSÕES NA SAÚDE DE SEUS FILHOS

O Programa de Pós Graduação em Odontologia da UFPel e o Programa de Pós Graduação em Saúde e Comportamento da UCPel estão lhe convidando a participar de uma pesquisa que tem como objetivo avaliar a influência da saúde mental dos pais adolescentes (através de fatores psicossociais, neuroquímicos e genéticos) no desenvolvimento psicomotor e na saúde bucal de seus filhos.

Se você aceitar fazer parte deste estudo, terá que responder a um questionário que será aplicado por entrevistadores treinados pelos pesquisadores. Além disso, faremos um exame clínico detalhado onde serão avaliados seus dentes e sua gengiva, assim como, será necessária a coleta de saliva para análise posterior em laboratório. Os exames serão realizados com toda higiene e segurança através de materiais esterilizados ou descartáveis, conforme as normas da Organização Mundial da Saúde.

Os dados fornecidos por você durante a aplicação dos questionários serão utilizados posteriormente para análise, produção científica e relatório (para a coordenação dos serviços de saúde), enquanto que os resultados dos exames odontológicos serão fornecidos à você de forma escrita. A equipe envolvida na pesquisa garante que a sua identidade permanecerá em sigilo, tendo em vista a manutenção de sua privacidade.

É importante assinalar que esta pesquisa não apresenta nenhum risco, não causa dor alguma, mas permitirá a identificação dos aspectos psicológicos e odontológicos envolvidos com o trabalho.

Além disso, as pessoas que forem diagnosticadas com algum transtorno mental serão procuradas por nossa equipe e encaminhados para atendimento especializado. Enquanto que os com necessidade de tratamento odontológico serão encaminhados à Faculdade de Odontologia, se assim desejarem. Você é livre para abandonar o estudo em qualquer momento de seu desenvolvimento e sem maiores prejuízos ou danos.

Em caso de dúvidas sobre o estudo, maiores informações poderão ser obtidas com os pesquisadores e coordenadores do projeto, através dos números (053) 32226690 (Odontologia) e (053) 21288404 (Saúde e Comportamento).

- (/-
Declaração do Participante	
Eu,	, declaro que após tomar conhecimento destas
informações, aceito participar da presente	pesquisa. Além disso, declaro ter recebido uma cópia
deste consentimento e que uma cópia assir	nada por mim será mantida pela equipe da pesquisa.
Assinatura participante:	
Declaração de Responsabilidade dos Inv	vestigadores
	coloquei a disposição do(a) entrevistado(a) para
esclarecer as suas dúvidas. O(A) entreconsentimento.	evistado(a) compreendeu a explicação e deu seu
Entrevistador:	

ANEXO B –	Termo de	Consentimento	Livre e	Esclarecido	da criança

C)τ	ıe	S	t.					

CLÍNICA PSICOLÓGICA – AMBULATÓRIO INTEGRADO DE PESQUISA E EXTENSÃO TERMO CONSENTIMENTO LIVRE E ESCLARECIDO – BEBÊ

PESQUISA SOBRE IMPACTO DA DOENÇA MENTAL EM ADOLESCENTES GRÁVIDAS E AS REPERCUSSÕES NA SAÚDE DE SEUS FILHOS

O Programa de Pós Graduação em Odontologia da UFPel e o Programa de Pós Graduação em Saúde e Comportamento da UCPel estão convidando seu/sua filho(a) a participar de uma pesquisa que tem como objetivo avaliar a influência da saúde mental dos pais adolescentes (através de fatores psicossociais, neuroquímicos e genéticos) no desenvolvimento psicomotor e na saúde bucal de seus filhos.

Se você aceitar que o seu/sua filho(a) faça parte deste estudo, você terá que responder a um questionário que será aplicado por entrevistadores treinados pelos pesquisadores. Além disso, faremos um exame clínico detalhado onde serão avaliados os dentes e a gengiva de seu/sua filho(a), assim como, será necessária a coleta de saliva dele(a) para análise posterior em laboratório. Os exames serão realizados com toda higiene e segurança através de materiais esterilizados ou descartáveis, conforme as normas da Organização Mundial da Saúde.

Os dados de seu/sua filho(a) fornecidos por você durante a aplicação dos questionários serão utilizados posteriormente para análise, produção científica e relatório (para a coordenação dos serviços de saúde), enquanto que os resultados dos exames odontológicos serão fornecidos à você de forma escrita. A equipe envolvida na pesquisa garante que a identidade de seu/sua filho(a) permanecerá em sigilo, tendo em vista a manutenção de privacidade dele(a).

É importante assinalar que esta pesquisa não apresenta nenhum risco, não causa dor alguma ao seu/sua filho(a), mas permitirá a identificação dos aspectos psicológicos e odontológicos envolvidos com o trabalho.

Além disso, se seu/sua filho(a) apresentar necessidade de tratamento odontológico será encaminhado à Faculdade de Odontologia, se assim desejar. Você é livre para recusar a participação de seu/sua filho(a) no estudo em qualquer momento de seu desenvolvimento e sem maiores prejuízos ou danos.

Em caso de dúvidas sobre o estudo, maiores informações poderão ser obtidas com os pesquisadores e coordenadores do projeto, através dos números (053) 32226690 (Odontologia) e (053) 21288404 (Saúde e Comportamento).

\- -1-----~- 1- C!---4-

Fu				
Lu,	,	declaro que após tomar o	conhecimento desta	as informações,
autorizo a partici	pação de		na presente	pesquisa. Além
		pia deste consentimento e		
será mantida pela	equipe da pesquis	sa.	•	•
Assinatura	do	responsável	pela	criança:
Eu,	sim como també	m me coloquei a dispo (A) entrevistado(a) com		vistado(a) para

ANEXO C – Questionário da mãe

DESENVOLVIMENTO INFANTIL MÃE

				٦
Quest m	iãe Da	ta de aplicação://	'	
Nome:				
Telefone:				
Endereço:				
	. <u></u>			
Existe algum ponto d	de referência por p	erto? Qual?		
Telefone de um paro	ente:			
Quem é este parente	e? (Tio/a = 0	1 Sogro/a = 02 Cunhado/a = 0	93 Primo/a = 04 Amigo/a = 05	
Enteado/a = 06				
$Filho/a = 07 \ Irm \tilde{a}o/\tilde{a}$	= 08 Pai/Mãe =09	Padrasto/madrasta = 10 Sobria	nho/a = 11 Noivo ou	
namorado=12)				
Pretende se mudar?	(0) Não (1) Sim	Provável novo endereço	:	
Bairro:				
ESTAS PERGUNTA	AS SÃO SOBRE A	ALGUNS DADOS PESSOAI	IS COM O ORIETIVO	
DE LHE CONHEC			S S S S S S S S S S S S S S S S S S S	
1. Qual a sua idade?	anos			idade
2. Qual o seu estado	civil?			
(0) Solteira		la/vive companheiro divorciada (3) Viúva		estcivil

3. Qual a sua escolaridade	3. (Dual	a	sua	escol	larid	lade	?
----------------------------	------	------	---	-----	-------	-------	------	---

- (0) Analfabeto/ Primário incompleto
- (1) Primário completo / Ginasial incompleto
- (2) Ginasial completo / Colegial incompleto
- (4) Colegial completo / Superior incompleto
- (8) Superior completo

4. Na tua casa tem:

5. Qual a escolaridade do chefe da família? (Chefe da família = pessoa de maior renda)

- (0) Analfabeto/ Primário incompleto
- (1) Primário completo / Ginasial incompleto
- (2) Ginasial completo / Colegial incompleto
- (4) Colegial completo / Superior incompleto
- (8) Superior completo

6. Você trabalha?

sua

(0) Não

(1) Sim

7. Com □

		Quar	itidade de	eitens	
	0	1	2	3	4 ou +
Televisão em cores	0	1	2	3	4 ou +
Rádio	0	1	2	3	4 ou +
Banheiro	0	1	2	3	4 ou +
Automóvel	0	1	2	3	4 ou +
Empregada mensalista	0	1	2	3	4 ou +
Máquina de lavar	0	1	2	3	4 ou +
Vídeo cassete e/ou DVD	0	1	2	3	4 ou +
Geladeira	0	1	2	3	4 ou +
Freezer (aparelho independente ou parte da geladeira duplex)	0	1	2	3	4 ou +

ocupação você:

SE SIM:

SE NÃO:

- (0) trabalha formalmente / carteira assinada
- (1) trabalha informalmente / bicos
- (2) é dona-de-casa

- (3) está desempregada
- (4) é aposentada ou encostada
- (6) é estudante
- (2) é dona-de-casa

8. Em média, qual a renda somada das pessoas que moram na sua casa po	nor mes? R\$
---	--------------

9.	Além	de	você,	quantas	pessoas	moram	na su	ıa casa?	pessoas
----	------	----	-------	---------	---------	-------	-------	----------	---------

tv ___

escol

radio ___ banh ___

aut ___

mens ___ maqlav ___

vidvd ___

gelad

freez ___

relação

esche

trab ___

ocup __

rend

numpes ___

AGORA VOU LHE FAZER ALGUMAS PERGUNTAS SOBRE TUA SAÚDE BUCAL

10. Eu vou ler algur consultas com o	_	-	s qual delas descreve melhor as tuas	Ircd
gengiva.	sta quando eu ter sta às vezes, tend	o um problema ou não	tenho umproblema nos meus dentes ou na o.	maecd
11. Durante a gesta	ção do(a) <nom< th=""><th>e da criança> você fo</th><th>oi ao dentista alguma vez?</th><th></th></nom<>	e da criança> você fo	oi ao dentista alguma vez?	
(0) Sim	(1) Não (pule j	para a questão 14)	(9) Nao lembro	motcd outro
SE SIM,				<u> </u>
12. Qual o principa	l motivo da cons	sulta?		cdonde
(0) Consulta de re	otina (1)	Dor de dentes	(2) Bateu os dentes ou a boca(3)	
Cárie/obturação/extr	ação			reccd
(4) Sangramento da	gengiva/tártaro	(5) Outro	(9) Não lembro (8)	
NSA				
13. Onde foi a cons	ulta?			prenat
(0) Posto/UBS (1) Faculdade de C	dontologia(2) Convên	nio/Sindicato (4) Particular	
14. Durante o prédentes?	natal, algum p	rofissional lhe deu o	orientações sobre como cuidar dos seus	
(sem contar o dentist	ta)	(0) Sim	(1) Não	
15. Durante o pré-i	_		ou você consultar com um dentista? (sem	
dentista)	(0) Sim	(1) Não		DAS1
imaginar como SERIA e com	o ele IRIA se sen	tir caso tivesse ido.	nca tenha ido ao dentista, peça para ele	
16.Se tu tivesses qu	e ir ao dentista a	amanhã, como você t		
(2) Eu não me impor(3) Eu me sentiria lig(4) Eu acho que eu n	taria. geiramente desco ne sentiria desco		gradável.	DAS2

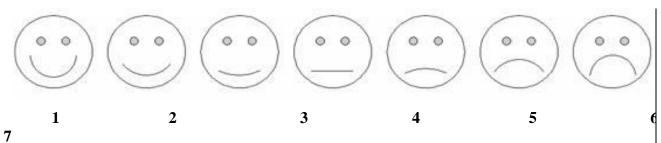
vunce tanha ida, como sa contirio?)				
nunca tenha ido, como se sentiria?)				
) Relaxada. (2) Meio desconfortável. (3) Tensa.) Tão ansiosa que começo a suar ou começo a me sentir mal.	(4)	Ansiosa.		
B. Quando tu estás na cadeira odontológica esperando que o barulhinho)	dentista pr	eparar o n	notor	DAS ²
ara trabalhar nos seus dentes, como você se sente? (Caso nun	ca tenha ido	o, como se	sentiria?)	
) Relaxada. (2) Meio desconfortável. (3) Tensa.	(4) A	Ansiosa.	,	
) Tão ansiosa que começo a suar ou começo a me sentir mal.				tratde
). Tu estás na cadeira odontológica. Enquanto tu aguardas o	dentista po	egar os ins	trumentos	
para raspar os seus dentes (perto da gengiva), como tu te sen	_	941 00 1110	VI VIIIVII	
) Relaxada. (2) Meio desconfortável. (3) Tensa.	(4) A	nsiosa.		maes
) Tão ansiosa que começo a suar ou começo a me sentir mal.				
). Tu achas que precisas de algum tratamento dentário?				
) Não(1) Sim (9) IGN				
. Comparando com as pessoas da tua idade, tu consideras a	saúde dos	teus dente	s, da boca	
1 •				
das gengivas:) Muito bos (1) Pos (2) Pogular (4) Puim (5) Muito	Duim			
das gengivas:) Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito	Ruim			OID
) Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito		enho das	atividades d	
8 8	no desemp		atividades d	а
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito c. As questões a seguir são sobre o impacto odontológico da diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cóo Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido	no desemp	enho das	Não sei/	a OID
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito 2. As questões a seguir são sobre o impacto odontológico odontal de diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cóo Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido causados pelos dentes. Das situações abaixo,	no desemp ligos.		Não sei/ Não	OIDI
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito c. As questões a seguir são sobre o impacto odontológico da diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cóo Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido	no desemp ligos.		Não sei/	a OIDI OIDF
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito de la contrologico de	no desemp ligos.		Não sei/ Não	a OIDI OIDF
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito 2. As questões a seguir são sobre o impacto odontológico odontal de diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cóo Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido causados pelos dentes. Das situações abaixo,	no desemp ligos. Não	Sim	Não sei/ Não respondeu	OIDI OIDF OIDF
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito 2. As questões a seguir são sobre o impacto odontológico od da diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cód Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido causados pelos dentes. Das situações abaixo, quais se aplicam a(o) sr(a), nos últimos seis meses? 1. Teve dificuldade para comer por causa dos dentes ou sentiu	no desemp ligos. Não	Sim	Não sei/ Não respondeu	OIDI OIDF OIDF
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito 2. As questões a seguir são sobre o impacto odontológico od da diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cóc Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido causados pelos dentes. Das situações abaixo, quais se aplicam a(o) sr(a), nos últimos seis meses? 1. Teve dificuldade para comer por causa dos dentes ou sentiu dor nos dentes ao tomar líquidos gelados ou quentes?	no desemp ligos. Não	Sim 1	Não sei/ Não respondeu 2	OIDI OIDF OIDF
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito 2. As questões a seguir são sobre o impacto odontológico od diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cóo Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido causados pelos dentes. Das situações abaixo, quais se aplicam a(o) sr(a), nos últimos seis meses? 1. Teve dificuldade para comer por causa dos dentes ou sentiu dor nos dentes ao tomar líquidos gelados ou quentes? 2. Os seus dentes o incomodaram ao escovar? 3. Deixou de sair, se divertir, ir a festas, passeios por causa	no desemp ligos. Não 0	Sim 1 1	Não sei/ Não respondeu 2	OIDI OIDI OIDI OIDI OIDI
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito 2. As questões a seguir são sobre o impacto odontológico da diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cóc Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido causados pelos dentes. Das situações abaixo, quais se aplicam a(o) sr(a), nos últimos seis meses? 1. Teve dificuldade para comer por causa dos dentes ou sentiu dor nos dentes ao tomar líquidos gelados ou quentes? 2. Os seus dentes o incomodaram ao escovar? 3. Deixou de sair, se divertir, ir a festas, passeios por causa dos seus dentes?	o desemp ligos. Não 0 0	Sim 1 1 1	Não sei/ Não respondeu 2 2 2	OIDI OIDI OIDI OIDI OIDI OIDI
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito 2. As questões a seguir são sobre o impacto odontológico od diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cóo Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido causados pelos dentes. Das situações abaixo, quais se aplicam a(o) sr(a), nos últimos seis meses? 1. Teve dificuldade para comer por causa dos dentes ou sentiu dor nos dentes ao tomar líquidos gelados ou quentes? 2. Os seus dentes o incomodaram ao escovar? 3. Deixou de sair, se divertir, ir a festas, passeios por causa dos seus dentes? 4. Os seus dentes o deixaram nervoso (a) ou irritado (a)?	o desempligos. Não 0 0 0	Sim 1 1 1 1	Não sei/ Não respondeu 2 2 2	OIDI OIDI OIDI OIDI OIDI OIDI
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito 2. As questões a seguir são sobre o impacto odontológico da diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cóc Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido causados pelos dentes. Das situações abaixo, quais se aplicam a(o) sr(a), nos últimos seis meses? 1. Teve dificuldade para comer por causa dos dentes ou sentiu dor nos dentes ao tomar líquidos gelados ou quentes? 2. Os seus dentes o incomodaram ao escovar? 3. Deixou de sair, se divertir, ir a festas, passeios por causa dos seus dentes?	o desemp ligos. Não 0 0	Sim 1 1 1	Não sei/ Não respondeu 2 2 2	OIDE OIDE OIDE OIDE OIDE
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito 2. As questões a seguir são sobre o impacto odontológico od diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cóo Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido causados pelos dentes. Das situações abaixo, quais se aplicam a(o) sr(a), nos últimos seis meses? 1. Teve dificuldade para comer por causa dos dentes ou sentiu dor nos dentes ao tomar líquidos gelados ou quentes? 2. Os seus dentes o incomodaram ao escovar? 3. Deixou de sair, se divertir, ir a festas, passeios por causa dos seus dentes? 4. Os seus dentes o deixaram nervoso (a) ou irritado (a)?	o desempligos. Não 0 0 0	Sim 1 1 1 1	Não sei/ Não respondeu 2 2 2	OIDI OIDI OIDI OIDI OIDI OIDI
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito 2. As questões a seguir são sobre o impacto odontológico da diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cóc Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido causados pelos dentes. Das situações abaixo, quais se aplicam a(o) sr(a), nos últimos seis meses? 1. Teve dificuldade para comer por causa dos dentes ou sentiu dor nos dentes ao tomar líquidos gelados ou quentes? 2. Os seus dentes o incomodaram ao escovar? 3. Deixou de sair, se divertir, ir a festas, passeios por causa dos seus dentes? 4. Os seus dentes o deixaram nervoso (a) ou irritado (a)? 5. Deixou de praticar esportes por causa dos seus dentes?	o desempligos. Não 0 0 0 0	Sim 1 1 1 1 1	Não sei/ Não respondeu 2 2 2 2	OIDI OIDI OIDI OIDI OIDI OIDI
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito 2. As questões a seguir são sobre o impacto odontológico oda diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cód Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido causados pelos dentes. Das situações abaixo, quais se aplicam a(o) sr(a), nos últimos seis meses? 1. Teve dificuldade para comer por causa dos dentes ou sentiu dor nos dentes ao tomar líquidos gelados ou quentes? 2. Os seus dentes o incomodaram ao escovar? 3. Deixou de sair, se divertir, ir a festas, passeios por causa dos seus dentes? 4. Os seus dentes o deixaram nervoso (a) ou irritado (a)? 5. Deixou de praticar esportes por causa dos seus dentes? 6. Teve dificuldade para falar por causa dos seus dentes?	o desempligos. Não O O O O O	Sim 1 1 1 1 1 1 1	Não sei/ Não respondeu 2 2 2 2 2 2	OIDI OIDF OIDF OIDF OIDF
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito 2. As questões a seguir são sobre o impacto odontológico od diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cóc Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido causados pelos dentes. Das situações abaixo, quais se aplicam a(o) sr(a), nos últimos seis meses? 1. Teve dificuldade para comer por causa dos dentes ou sentiu dor nos dentes ao tomar líquidos gelados ou quentes? 2. Os seus dentes o incomodaram ao escovar? 3. Deixou de sair, se divertir, ir a festas, passeios por causa dos seus dentes? 4. Os seus dentes o deixaram nervoso (a) ou irritado (a)? 5. Deixou de praticar esportes por causa dos seus dentes? 6. Teve dificuldade para falar por causa dos seus dentes? 7. Os seus dentes o fizeram sentir vergonha de sorrir ou falar?	o desempligos. Não O O O O O O O	Sim 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Não sei/ Não respondeu 2 2 2 2 2 2 2 2	OIDI OIDF OIDF OIDF OIDF
Muito boa (1) Boa (3) Regular (4) Ruim (5) Muito As questões a seguir são sobre o impacto odontológico od diária. Ler as alternativas e marcar de acordo com os cóc Algumas pessoas têm problemas que podem ter sido causados pelos dentes. Das situações abaixo, quais se aplicam a(o) sr(a), nos últimos seis meses? 1. Teve dificuldade para comer por causa dos dentes ou sentiu dor nos dentes ao tomar líquidos gelados ou quentes? 2. Os seus dentes o incomodaram ao escovar? 3. Deixou de sair, se divertir, ir a festas, passeios por causa dos seus dentes? 4. Os seus dentes o deixaram nervoso (a) ou irritado (a)? 5. Deixou de praticar esportes por causa dos seus dentes? 6. Teve dificuldade para falar por causa dos seus dentes? 7. Os seus dentes o fizeram sentir vergonha de sorrir ou falar? 8. Os seus dentes atrapalharam para estudar /trabalhar ou fazer	o desempligos. Não O O O O O O O	Sim 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Não sei/ Não respondeu 2 2 2 2 2 2 2 2	OIDF

"carrilhos" ou "osso da boca" bem como ATM (articulação têmp facilmente entendida se apontarmos onde é ou explicarmos que fica p	oro-mand róximo a o	ibular) que orelha.		
23. As questões a seguir são sobre a disfunção da ATM. Ler as alt com os códigos.	ernativas	e marcar	de acordo	DTM3_ DTM4_
1.Você sente dificuldade para abrir bem a boca?	(0) Não	(1) Sim	(2) IGN	DTM5_
2.Você sente dificuldade para movimentar sua mandíbula para os lados?	(0) Não	(1) Sim	(2) IGN	
3.Tem cansaço/dor muscular quando mastiga?	(0) Não	(1) Sim	(2) IGN	
4.Tem dor de ouvido ou próximo a ele (ATM)?	(0) Não	(1) Sim	(2) IGN	
5. Já notou se tem ruídos nas ATMs quando mastiga ou quando abre a boca?	(0) Não	(1) Sim	(2) IGN	crenca _
				freqmis
) uma vez por mês (4) quando tenho coisas graves na minha vida GORA VOU LHE FAZER ALGUMAS PERGUNTAS SOBRI		inca vou AÚDE E I	DE SEUS	trapsi
AMILIARES				tomed _
6. Você faz ou fez tratamento psicológico ou psiquiátrico?				
0) não, nunca fiz (1) fiz, mas não faço atualmente (2) faço atu	ıalmente			medic1
7.Você toma ou tomou remédio para problemas psicológicos/psiqu	uiátricos?			medic2
0) não, nunca tomou(pula para a 29) (1) tomou, mas atualmente não	toma	(2)		medic3 medic4
ualmente				medic4
8.Caso tome ou tenha tomado, qual destes foi?				4 : : 61 -
01) Haldol (02) Amplictil (03) Anafranil (04) Aropax	(05) Di	azepan		antiinfla antiinfla
06)Valium	11) 77 1	1		antiinfla
7) Lexotan (08) Tofranil (09) Fluoxetina (10) Imipramina (2) Outro. Qual?	11) Tripta	nol		antiinfla hosp
9. Você esta fazendo uso crônico (mínimo 7 dias) de algumas desta	as medica	ções listad		_
anti-inflamatórios)? 88) Não				famner _.
	3) dexame	tasona (de		
71 Dictorchaco (Voltarchi da Catarran) (02/1130mma da 11/11)	,	(Ì

(09) Celecoxib (10)	Outro. Qual?			npai nirm
30.Alguma vez você	e foi internad	a por problemas psi		navo
(0) não	(1)			nfil nout
31.Algum(s) de seus (0) não (pule para qu			(2) sim. já sofreu, mas não atualmente	qoufami
•• • • • • • •	(4			fatrat
32.SE SIM: Quem?		(1) (1)		
a) Mãe?	(0) Não	(1) Sim	a. a.	famnerv
b) Pai?	(0)1140	` ') Sim	
c) Irmão ou irmã?	` '	(1) Sim		
d) Avó ou avô?	(0) Não	(1) Sim		
e) Filho(a)?	(0) Não	(1) Sim		
f) Outro?	(0)	Não (1)) Sim. Quem?	Bebida
22 41 () 1	e •1• <i>(</i>			
			sicológico ou psiquiátrico ou faz/fez uso de	
medicação por esses	-		(2) for atualments	
(0) não, nunca fez	(1) lez, mas	s nao raz atuarmente	(2) faz atualmente	Freqbeb
24 Aloum(a) do aou	. familianas f	ai hasuitalisada sas		1
_			problemas psicológicos/psiquiátricos?	
(0) Não	(1) Não sei	(2) Sim		
AGORA, VAMOS (autoaplicado)	CONVERSA	R SOBRE O USO I	DE CIGARRO E OUTRAS DROGAS	
(,				** 1 1
35. Na tua vida, tu j	já usou bebid	a(s) alcoólica(s)?		Urgbeb
(0) Não (pular para	•			
	,	` ,		
36. Durante os últin	nos três mese	s, com que freqüênc	cia tu utilizou bebida(s) alcoólica(s)?	
(0) Nunca		•		
(1) 1 ou 2 vezes				
(2) Mensalmente				a 1 1
(3) Semanalmente				Saubeb
(4) Diariamente ou q	uase todo dia			
•	•			
37. Durante os últin	nos três mese	s, com que frequênc	cia tiveste um forte desejo ou urgência	
		, 1	u	
em consumir bebida	a(s) alcoólica	(s)?		
(0) Nunca (pular par	ra a questão 4	(2)		
(1) 1 ou 2 vezes	1	,		
(2) Mensalmente				
(3) Semanalmente				Usobeb
(4) Diariamente ou q	uase todo dia			
	-			
resultou em problei			ncia o seu consumo de bebida(s) alcoólica(s) nceiro?	
(0) Nunca				

(1) 1 ou 2 verses	l
(1) 1 ou 2 vezes(2) Mensalmente	Preobeb
(3) Semanalmente	
(4) Diariamente ou quase todo dia	Dimbeb
39. Durante os últimos três meses, com que freqüência por causa do teu uso de bebida(s	
	Idexp
(0) Nunca	
(1) 1 ou 2 vezes(2) Mensalmente	Fumatual
(3) Semanalmente	Tumatuai _
(4) Diariamente ou quase todo dia	
	15
40. Há amigos, parentes ou outra pessoa que tenha demonstrado preocupação com teu uso	Fumgrav
de bebida(s) alcoólica(s)?	
(1) Sim mag não na sáltimas três magas	04
(1) Sim, mas não nos últimos três meses (2) Sim, nos últimos três meses	Qtscig
(2) 5111, 1100 41111100 4114040	
41. Alguma vez tu já tentou controlar, diminuir ou parar o uso de bebida(s) alcoólica(s)?	
	Acorcig
(1) Sim, mas não nos últimos três meses (2) Sim, nos últimos três meses	
(2) Sim, nos cremos des meses	
42. Com que idade (em anos) tu experimentaste alguma bebida alcoólica pela primeira vez? $_$	
anos	Difaub
43.Você fuma cigarros atualmente?	Difpub
(0)Não, nunca fumei. (pule para questão 52)	
(1)Não, fumei no passado, mas parei de fumar.	Cigsat
(2)Sim.	
44. Você fumou durante a gravidez do (nome da criança que participou da pesquisa)?	
(0)Não	
(1)Sim	G: 1:
Obs: independente da resposta da questão 44, prossiga apenas se a entrevistada fuma atualmente	Cigdia
caso contrário: (pule para questão 52).	•
	Fumman
45. Em geral, quantos cigarros por dia você fuma?	
cigarros (0) menos de 1 cigarro por dia.	Fumdoe
46. Quanto tempo após acordar você fuma seu primeiro cigarro?	rumuoe
(1) Dentro de 5 minutos	
(2) Entre 6-30 minutos	
	Casfum
(4) Após 60 minutos	

(5) Não fuma		
47. Você acha difícil não fumar em lugares proibidos, com (0) Não (1) Sim	o igrejas, ônibus, etc.?	usmasc uscoca uslança uscrack
48. Qual cigarro do dia traz mais satisfação?(1) O primeiro da manhã(2) Outros(3) Nenhum		uscola usecst uscomp usoctr
49. Em média, quantos cigarros você fuma por dia? (1) Menos de 10 (2) De 11 a 20 (3) De 21 a 30 (4) Mais de 31 (5) Não fuma 50. Você fuma mais freqüentemente pela manhã?		
(1) Sim (0) Não		
51. Você fuma mesmo doente? (0) Não (1) Sim		
52. Quantas pessoas, que moram na sua casa, fumam?	pessoas	
53.No último mês, tu usaste alguma destas coisas que vou la Maconha (0) Não b) Cocaína (2) Lança-perfume (3) Crack (4) Cola de sapateiro (5) Ecstasy (6) Comprimidos para "dormir" ou "ficar calmo" (7) h) Outra coisa. Qual?	he dizer: (1) Sim (0) Não (1) Sim	
AGORA EU VOU LHE MOSTRAR UMA SÉRIE DE RO PESSOA QUE ESTÁ MUITO FELIZ ATÉ UMA PESSOA	-	J MA
54. Qual dessas faces mostra melhor como tu te sente a ma últimas semanas?	ior parte do tempo nas duas	



carinhas ___

55. Agora vamos falar sobre os eventos que lhe ocorreram no último ano em sua vida:

a) Morte do cônjuge	(1) sim	(0) não
b) Separação	(1) sim	(0) não
c) Casamento	(1) sim	(0) não
d) Morte de alguém da família	(1) sim	(0) não
e) Gravidez	(1) sim	(0) não
f) Doença na família	(1) sim	(0) não
g) Acréscimo ou diminuição do número de pessoas morando em sua casa	(1) sim	(0) não
h) Nascimento na família	(1) sim	(0) não
i) Mudança de casa	(1) sim	(0) não
j) Mudança de escola	(1) sim	(0) não
k) Reconciliação matrimonial	(1) sim	(0) não
1) Aposentadoria	(1) sim	(0) não
m) Perda de emprego	(1) sim	(0) não
n) Mudança de trabalho (favorável ou desfavorável)	(1) sim	(0) não
o) Dificuldades com a chefia	(1) sim	(0) não
p) Reconhecimento profissional	(1) sim	(0) não
q) Acidentes	(1) sim	(0) não
r) Perdas financeiras	(1) sim	(0) não

evesta ___ evestb ___ evestc ___ evestd ___ eveste ___ evestf ___ evestg ___ evesth ___ evesti ___ evestj ___ evestk ___ evestl ___ evestm ___ evestn ___ evesto ___ evestp ___ evestq___

evestr ___

s) Dificuldades sexuais	(1) sim	(0) não	evests
t) Problemas de saúde	(1) sim	(0) não	evestt evestu _
u) Morte de um amigo	(1) sim	(0) não	evestw _ evestv _
w) Dívidas	(1) sim	(0) não	evestx _ evesty _
v) Mudanças de hábitos pessoais	(1) sim	(0) não	evestz _
x) Mudanças de atividades recreativas	(1) sim	(0) não	
y) Mudanças de atividades religiosas	(1) sim	(0) não	
z) Mudanças de atividades sociais	(1) sim	(0) não	
56. Esta parte do questionário deve ser respondida por ti. Alguns assu	ıntos abordad	los aqui são	
bastante pessoais. Garantimos que as tuas respostas serão mantidas en	n sigilo. É imp	ortante que	
tu respondas com sinceridade todas as perguntas, marcando ape	nas a coluna	a esquerda	
Agradecemos a sua colaboração.			bdi1
Este questionário consiste em 21 grupos de afirmações. Por favo	or, leia cada	uma delas	
cuidadosamente. Depois, escolha uma frase de cada grupo, a que melho	r descrever o	modo como	
você tem se sentido nas duas últimas semanas, incluindo o dia de hoje.	Faça um círc	ulo em volta	bdi2
do número (0, 1, 2 ou 3) correspondente à afirmação escolhida em cad	a grupo. Se n	nais de uma	0d12
afirmação em um grupo lhe parecer igualmente apropriada, escolha o nún	nero mais alto	neste grupo	
Verifique se não marcou mais de uma afirmação por grupo, incluindo o ite	m 16 (alteraçõ	es no padrão	
de sono) e no item 18 (alterações no apetite).			
1. Tristeza			bdi3
(0) Não me sinto triste.			
(1) Eu me sinto triste grande parte do tempo.(2) Estou triste o tempo todo.			
(3) Estou taste o tempo todo. (3) Estou tão triste ou tão infeliz que não consigo suportar.			
2. Pessimismo			bdi4
(0) Não estou desanimado(a) a respeito do meu futuro.			
(1) Eu me sinto mais desanimado(a) a respeito do meu futuro do que de co	stume.		
(2) Não espero que as coisas dêem certo para mim.(3) Sinto que não há esperança quanto ao meu futuro. Acho que só vai pio	rar.		
3. Fracasso passado (0) Não ma sinto um(a) fracassado(a)			bdi5
(0) Não me sinto um(a) fracassado(a).			

 Tenho fracassado mais do que deveria. Quando penso no passado vejo muitos fracassos. Sinto que como pessoa sou um fracasso total. 	
 4. Perda de prazer (0) Continuo sentindo o mesmo prazer que sentia com as coisas que eu gosto. (1) Não sinto tanto prazer com as coisas como costumava sentir. (2) Tenho muito pouco prazer nas coisas que eu costumava gostar. 	bdi6
 (3) Não tenho mais nenhum prazer nas coisas que costumava gostar. 5. Sentimentos de culpa (0) Não me sinto particularmente culpado(a). (1) Eu me sinto culpado(a) a respeito de várias coisas que eu fiz e/ou que deveria ter feito. (2) Eu me sinto culpado(a) a maior parte do tempo. (3) Eu me sinto culpado(a) o tempo todo. 	bdi7
6. Sentimentos de punição (0)Não sinto que estou sendo punido(a). (1)Sinto que posso ser punido(a). (2)Eu acho que serei punido(a). (3)Sinto que estou sendo punido(a).	bdi8
 7. Auto-estima (0)Eu me sinto como sempre me senti em relação a mim mesmo(a). (1)Perdi a confiança em mim mesmo(a). (2)Estou desapontado(a) comigo mesmo(a). (3)Não gosto de mim. 	bdi9
 8. Autocrítica (0) Não me critico nem me culpo mais do que o habitual. (1)Estou sendo mais crítico(a) comigo mesmo(a) do que costumava ser. (2)Eu me critico por todos os meus erros. (3)Eu me culpo por tudo de ruim que acontece. 	bdi10
 9. Pensamentos ou desejos suicidas (0)Não tenho nenhum pensamento de me matar. (1)Tenho pensamentos de me matar, mas não levaria isso adiante. (2)Gostaria de me matar. (3)Eu me mataria se tivesse oportunidade. 	bdi11
10. Choro(0)Não choro mais do que chorava antes.(1)Choro mais agora do que costumava chorar.(2)Choro por qualquer coisinha.(3)Sinto vontade de chorar, mas não consigo.	bdi12
 11. Agitação (0)Não me sinto mais inquieto(a) ou agitado(a) do que me sentia antes. (1)Eu me sinto mais inquieto(a) ou agitado(a) do que me sentia antes. (2)Eu me sinto tão inquieto(a) ou agitado(a) que é difícil ficar parado(a). 	bdi13

(3)Estão tão inquieto(a) ou agitado(a) que tenho que estar sempre me mexendo ou fazendo alguma coisa.	bdi14
 12. Perda de interesse (0)Não perdi o interesse por outras pessoas ou por minhas atividades. (1)Estou menos interessado(a) pelas outras pessoas ou coisas do que costumava estar. (2)Perdi quase todo o interesse por outras pessoas ou coisas. (3)É difícil me interessar por alguma coisa. 	
	bdi15
 13. Indecisão (0)Tomo minhas decisões tão bem quanto antes. (1)Acho mais difícil tomar decisões agora do que antes. (2)Tenho muito mais dificuldades em tomar decisões agora do que antes. (3)Tenho dificuldade para tomar qualquer decisão. 	
	bdi16
 14. Desvalorização (0)Não me sinto sem valor. (1)Não me considero hoje tão útil ou não me valorizo como antes. (2)Eu me sinto com menos valor quando me comparo com outras pessoas. (3)Eu me sinto completamente sem valor. 	bdi17
 15. Falta de energia (0)Tenho tanta energia hoje como sempre tive. (1)Tenho menos energia do que costumava ter. (2)Não tenho energia suficiente para fazer muita coisa. (3)Não tenho energia suficiente para nada. 	
 16. Alterações no padrão de sono (0)Não percebi nenhuma mudança no meu sono. (1a) Durmo um pouco mais do que o habitual. (1b) Durmo um pouco menos do que o habitual. (2a) Durmo muito mais do que o habitual. (2b) Durmo muito menos do que o habitual. (3a) Durmo a maior parte do dia (3b) Acordo 1 ou 2 horas mais cedo e não consigo voltar a dormir. 	bdi18
 17. Irritabilidade (0)Não estou mais irritado(a) do que o habitual. (1)Estou mais irritado(a) do que o habitual. (2)Estou muito mais irritado(a) do que o habitual. (3)Fico irritado(a) o tempo todo. 	bdi19
 18. Alterações de apetite (0)Não percebi nenhuma mudança no meu apetite. (1a) Meu apetite está um pouco menor do que o habitual. (1b) Meu apetite está um pouco maior do que o habitual. (2a) Meu apetite está muito menor do que antes. (2b) Meu apetite está muito maior do que antes. (3a) Não tenho nenhum apetite. (3b) Quero comer o tempo todo. 	

19. Dificuldade de concentração

- (0)Posso me concentrar tão bem quanto antes.
- (1)Não posso me concentrar tão bem como habitualmente.
- (2)É muito difícil para mim manter a concentração em alguma coisa por muito tempo.
- (3)Eu acho que não consigo me concentrar em nada.

20. Cansaço ou fadiga

- (0)Não estou mais cansado(a) ou fadigado(a) do que o habitual.
- (1)Fico cansado(a) ou fadigado(a) mais facilmente do que o habitual.
- (2)Eu me sinto muito cansado(a) ou fadigado(a) para fazer as muitas das coisas que costuma fazer.
- (3)Eu me sinto muito cansado(a) ou fadigado(a) para fazer a maioria das coisas que costumava fazer.

21. Perda de interesse por sexo

- (0)Não notei nenhuma mudança recente no meu interesse por sexo.
- (1)Estou menos interessado(a) em sexo do que costumava estar.
- (2)Estou muito menos interessado(a) em sexo agora.
- (3)Perdi completamente o interesse por sexo.
- 57. Abaixo está uma lista de sintomas comuns na ansiedade. Por favor, leia cuidadosamente cada item da lista. Identifique o quanto você tem sido incomodada por cada sintoma durante a <u>última semana, incluindo hoje,</u> colocando um "x" no espaço correspondente, na mesma linha de cada sintoma.

	Absolutamente	Levemente	Moderadamente	Gravemente
	não	Não me incomodou muito.	Foi muito desagradável, mas pude suportar.	Difícil de suportar.
1. Dormência ou formigamentos.	0	1	2	3
2. Sensação de calor.	0	1	2	3
3. Tremores nas pernas.	0	1	2	3
4. Medo que aconteça o pior.	0	1	2	3
5. Incapaz de relaxar.	0	1	2	3
6. Atordoado ou tonto.	0	1	2	3
7. Palpitação ou aceleração do coração.	0	1	2	3
8. Sem equilíbrio.	0	1	2	3

bdi21	
tothdi	

bdi20

Form
Cal
Tremper
Relax
Pior
Tonto
Palpit

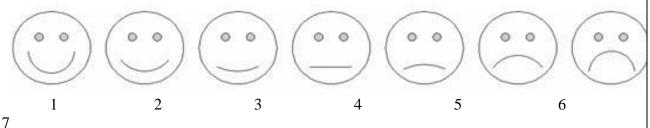
9. Aterrorizado.	0	1	2	3
10. Nervoso.	0	1	2	3
11. Sensação de sufocação.	0	1	2	3
12. Tremores nas mãos.	0	1	2	3
13. Trêmulo.	0	1	2	3
14. Medo de perder o controle.	0	1	2	3
15. Dificuldade de respirar.	0	1	2	3
	Absolutamente não	Não me incomodou muito.	Foi muito desagradável, mas pude suportar.	Gravemente Difícil de suportar.
16. Medo de morrer.	0	1	2	3
17. Assustado.	0	1	2	3
18. Indigestão ou desconforto no abdômen.	0	1	2	3
19. Sensação de desmaio.	0	1	2	3
20. Rosto afogueado.	0	1	2	3
21. Suor (não devido ao calor).	0	1	2	3

Equil
Aterr
Nervo
Sufoc
Mãos
Trem
Control
Respi
Morrer
Susto
Indiges
Desmaio
_
Rosto

AGORA VAMOS FALAR UM POUCO SOBRE O CONVÍVIO COM A CRIANÇA E A QUANTIDADE DE TEMPO QUE VOCÊ PASSA COM ELA. DEVEM SER LEVADOS EM CONTA O TEMPO QUE VOCÊS PASSAM JUNTOS INDEPENDENTE DA ATIVIDADE BEM COMO O TEMPO DEDICADO EXCLUSIVAMENTE A ELA.

58. Você mora com a criança?		Moracri
(0) Não (pule para a questão 61)	(1) Sim	
59. Quantas horas por dia, em média, você passa con	n a criança?	Hrsdia
60. Quantas horas por dia, em média, você passa rea brincando, conversando, passeando)?	almente dando atenção à criança? (ex.	Hrdatç

61. De acordo com as faces a seguir, marque o quão satisfatório é o relacionamento com o seu filho (a) para você?



Rostinhos__

ANTES DE PROSSEGUIR COM O QUESTIONÁRIO GOSTARÍAMOS DE ESCLARECER QUE NA ETAPA DE PERGUNTAS SEGUINTES IREMOS FALAR SOBRE RELACIONAMENTO E CONVÍVIO A DOIS. PORTANTO PRECISAMOS SABER DE VOCÊ:

Refer__

- 62. A qual pessoa você irá se referir:
- (0) Pai do seu filho(a)
- (1) Companheiro atual
- (2) Último relacionamento
- 63. A seguir estão listadas várias afirmações que mostram diferentes atitudes sobre o amor Para cada afirmação, preencha a resposta que indica o quanto você concorda com aquela afirmação ou discorda dela. Os itens referem-se a um relacionamento amoroso específico Sempre que possível, responda às questões tendo o seu(sua) parceiro(a) atual em mente. Se você não tiver um(a) parceiro(a) no momento, responda à questão tendo em mente seu(sua) parceiro(a) mais recente. Se você nunca se apaixonou por alguém, responda em termos de como você acha que seriam as suas respostas.

	Concordo totalmente com a afirmação	Concordo em grande parte com a afirmação	Neutro – nem concordo nem discordo	Discordo em grande parte da afirmação		
						Amor1
1. Meu(minha) parceiro(a) e eu temos a "química" certa entre nós.	` '	(2)	(3)	(4)	(5)	
2. Eu sinto que meu(minha) parceiro(a) e eu fomos feitos um para o outro.	` ′	(2)	(3)	(4)	(5)	Amor2
3. Meu(minha) parceiro(a) e eu nos entendemos muito bem.	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Amor3
4. Meu(minha) parceiro(a) se encaixa nos meus padrões ideais		(2)	(3)	(4)	(5)	Amor4

de beleza física.						Amor5
5. Eu acredito que aquilo que o meu(minha) parceiro(a) não sabe sobre mim não vai machucá-lo(a).	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Amor6
6. Algumas vezes, eu tive que evitar que o meu(minha) parceiro(a) descobrisse sobre outros(as) parceiros(as).	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Amor7
7. Meu(minha) parceiro(a) ficaria triste se soubesse de algumas das coisas que eu fiz com outros(as) parceiros(as).	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Amor8 Amor9
8. Eu gosto do "jogo da sedução" tanto com meu(minha) parceiro(a) quanto com outros(as).	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Amor10
9. Nosso amor é do melhor tipo pois surgiu de uma longa amizade.	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Amor11_
10. Com o tempo nossa amizade se transformou gradualmente em amor.	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Amor12_
11. Nosso amor é de fato uma profunda amizade, não uma emoção misteriosa e mística.	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Amor13_
12. Nosso relacionamento é c mais satisfatório, pois se desenvolveu a partir de uma boa amizade.	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
13. O que mais pesou na escolha do meu(minha) parceiro(a) foi como ele(a) seria visto(a) pela minha família.	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
	Concordo totalmente com a afirmação	Concordo em grande parte com a afirmação	Neutro – nem concordo nem discordo	Discordo em grande parte da afirmação		te
14. Um fator importante na escolha do meu(minha) parceiro(a) foi se ele(a) seria ou não um bom pai ou uma boa mãe.	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Amor14
15. Um fator considerado na escolha do meu(minha) parceiro(a) foi como ele(a) interferiria na minha carreira.	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Amor15
16. Antes de me envolver muito com meu(minha) parceiro(a), eu	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Amor16

tentei perceber se seus traços						
hereditários seriam compatíveis						Amor17
com os meus, em caso de termos						
um filho.						
17. Quando meu(minha)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Amor18_
parceiro(a) não presta atenção em						
mim, eu fico muito mal.						10
18. Desde que eu me apaixone	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Amor19
pelo meu(minha) parceiro(a), eu	, ,	, ,	, ,	` ,	, ,	
tenho tido problemas para me						
concentrar em outras coisas.						Amor20
19. Eu não consigo relaxar se eu	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
suspeitar que meu(minha)	` /	` '	, ,	` '	. ,	
parceiro(a) está com outra pessoa.						Amor21
20. Se meu(minha) parceiro(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
me ignora por algum tempo, eu às	、 /	()	(-)	()	(-)	
vezes faço coisas estúpidas para						
atrair novamente sua atenção.						Amor22
21. Eu prefiro sofrer eu mesma(o)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
a deixar meu(minha) parceiro(a)	(-)	(-)		(-)	(-)	
sofrer.						Amor23
22. Eu não consigo ficar feliz a	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	†
menos que eu coloque a	(-)	(=)		(.)	(0)	
felicidade do meu(minha)						Amor24
parceiro(a) antes da minha						
própria.						
23. Eu geralmente me disponho a	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	+
sacrificar meus próprios desejos	(1)	(2)	(3)	(1)	(3)	
em função dos desejos do						
meu(minha) parceiro(a).						
24. Eu aguentaria passar poi	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	+1
qualquer coisa pelo bem do	(1)	(2)	(3)	(7)	(3)	
meu(minha) parceiro(a).						
med(minia) parceno(a).						\perp

64. Instruções: Quão bem as afirmações seguintes descrevem a sua personalidade?

Eu me vejo como alguém que	Discordo totalmente	Discordo um pouco	Não concordo nem discordo	Concordo um pouco	_
é tranquilo(a) e lida bem com o estresse	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
é reservado(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
tende a ser quieto(a), calado(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
tende a ser preguiçoso(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
tem uma imaginação ativa/fértil	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
fica nervoso(a) facilmente	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
é geralmente atencioso(a) e	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

Bigtra__ Bigres__ Bigqui__ Bigpre__

Bigima__ Bigfac__

gentil					
pode ser um tanto descuidado(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
é inventivo(a), criativo(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
fica tenso(a) com freqüência	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

Bigate__ Bigdes__ Bigin__ Bigfre__

- 65. Gostaríamos que tu respondesses algumas questões de acordo com o teu comportamento na maior parte do tempo. Por favor, marque com um "X" na numeração de 1 a7 apresentada abaixo de cada frase.
- 01. Quando eu faço planos, eu levo eles até o fim.

Discordo totalmente 12 3 4 5 6 7 concordo totalmente

1resi__

02. Eu costumo lidar com os problemas de uma forma ou de outra.

2resi__

Discordo totalmente 12 3 4 5 6 7 concordo totalmente

3resi

03. Eu sou capaz de depender de mim mais do que qualquer outra pessoa.

Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente

04. Manter interesse nas coisas é importante para mim.

Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente

4resi

05. Eu posso estar por minha conta se eu precisar.

Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente

06. Eu sinto orgulho de ter realizado coisas em minha vida.

Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente

5resi__

07. Eu costumo aceitar as coisas sem muita preocupação.

Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente

6resi_

08. Eu sou amiga de mim mesmo.

Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente

7resi

09. Eu sinto que posso lidar com várias coisas ao mesmo tempo.

Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente

8resi

10. Eu sou determinada.	
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	
11. Eu raramente penso sobre o objetivo das coisas.	9resi
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	
12. Eu faço as coisas um dia de cada vez.	10resi_
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	101681
13. Eu posso enfrentar tempos difíceis porque já experimentei dificuldades antes.	
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	11resi
14. Eu sou disciplinada.	
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	12resi_
15. Eu mantenho interesse nas coisas.	
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	
16. Eu normalmente posso achar motivo para rir.	13resi
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente 17. Minha crença em mim mesmo me leva a atravessar tempos difíceis.	
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	14resi
18. Em uma emergência, eu sou uma pessoa em quem as pessoas podem contar .	15resi
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	16resi_
19. Eu posso geralmente olhar uma situação em diversas maneiras.	17resi
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	18resi_
20. Às vezes eu me obrigo a fazer coisas querendo ou não.	19resi
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	20resi
21. Minha vida tem sentido.	21resi
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	
22. Eu não insisto em coisas as quais eu não posso fazer nada sobre elas.	22resi_

Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	
23. Quando eu estou numa situação difícil, eu normalmente acho uma saída.	23resi_
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	
24. Eu tenho energia suficiente para fazer o que eu tenho que fazer.	
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	24resi_
25. Tudo bem se há pessoas que não gostam de mim.	
Discordo totalmente 1 2 3 4 5 6 7 concordo totalmente	25resi_
	1
	1
	1



ANEXO D – Questionário da criança



DESENVOLVIMENTO INFANTIL

BEBÊ

ESTAS PERGUNTAS SÃO SOBRE ALGUNS DADOS PESSOAIS COM O OBJETIVO DE SABER MAIS SOBRE SEU FILHO(A).

1. Questionário n°: _	criança			Quest
2. Nome:				Nome
3. Nome da mãe:				Nomem
4. Nome do pai bioló	igico:			Nomep
5. Data de nasciment	.o:/			
6. Sexo: (1) Masculino (2) Feminino				Dn
				//
AGORA VAMOS I FILHO(A).	FAZER ALGUMAS PER	GUNTAS SOBRE A SAÚI	DE BUCAL DO SEU	Sexo
7. Qual opção melh	or descreve como a crianç	a escova seus dentes atual	mente?	
(0) Ele não escova i	າແກດ	(1) Ele/a escova, mas não	todo dia	
(2) Escova sempre, pelo menos uma vez ao dia(3) Escova mais de uma vez ao dia.				Escova
(=) = 500 (w 50mpre,	pero menos uma vez us um	(6) = 500 (4 114115 00 01114) 01		
8 .O(A) <nome criança="" da=""> possui uma escova de dentes só dele(a)? (0) Sim (1) Não</nome>				Posesc
(2) Não, todos da família usam a mesma escova.				Quemesc
9. Atualmente quen	n escova os dentes do <no< td=""><td>me da criança>?</td><td></td><td></td></no<>	me da criança>?		
(0) sozinho (1) r (9) IGN	ecebe ajuda de adulto (2) quem escova é um adulto	(8) não escova	
10. Alguma vez a se	enhora recebeu orientação	o de como evitar que as cri	anças tenham cárie?	Orient
(0)Sim	(1) Não (pule para a d	questão 12)	(9) Não lembra	Quemori
		ponder mais de uma pessoa,	perguntar de quem foi	Quemon
a primeira orientaçã	· ·	(0) 5	(Q) D C	
(0) Médico escola	(1) Enfermeiro	(2) Parente/Amigo	(3) Professor na	
(4) Dentista	(5) Outro			
12. O(A) <nome criança="" da=""> já foi ao dentista alguma vez?</nome>				cricd

(0) Sim (1) Não (pule para a questão 17)	
13. SE SIM, Quantos anos <nome criança="" da=""> tinha quando foi ao dentista pela primeira vez? meses (88) NSA (99) IGN</nome>	idadecd
 14. Onde foi a consulta? (0) Posto/UBS (1) Faculdade de Odontologia(2) Convênio/Sindicato (4) Particular(5) Escola 	crionde
15. Qual o principal motivo da consulta? (0) Consulta de rotina (1) Dor de dente (2) Bateu os dentes ou a boca (3) Cárie/obturação/extração (4) Outro (9) Não lembro (8) NSA	motcri outro
 16. Ao procurar atendimento para <nome criança="" da="">, encontrou dificuldade?</nome> (0) Não (1) Sim, o dentista não quis atender (2) Sim, não tinha ficha/vaga/dentista (3) Outro 	proced
17. SE NÃO,	
Qual o motivo de nunca ter levado seu filho(a) ao dentista?	
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	naocd naoout
18. Se você tivesse que levar o <nome criança="" da=""> ao dentista amanhã, como você se sentiria?</nome>	
 (1) Eu estaria esperando uma experiência razoavelmente agradável. (2) Eu não me importaria. (3) Eu me sentiria ligeiramente desconfortável. (4) Eu acho que eu me sentiria desconfortável com ele. (5) Eu estaria com muito medo do que o dentista faria 	dascri_
19. Você acha que seu filho tem/teria medo de ir ao dentista?	
(1) Não(2) Um pouco (3) Sim (4) Sim, muito (5) Ignorado	medcri
20. Comparando com crianças da mesma idade da <nome criança="" da="">, você considera que a saúde da boca e dos dentes dele/a é:(ler alternativas)</nome>	crisb
(0) Muito boa (1) Boa (2) Regular (3) Ruim (4) Muito ruim	
21. Você já olhou os dentes do (a) seu (sua) filho (a) para verificar se são saudáveis?	

(0) Sim (1) Não

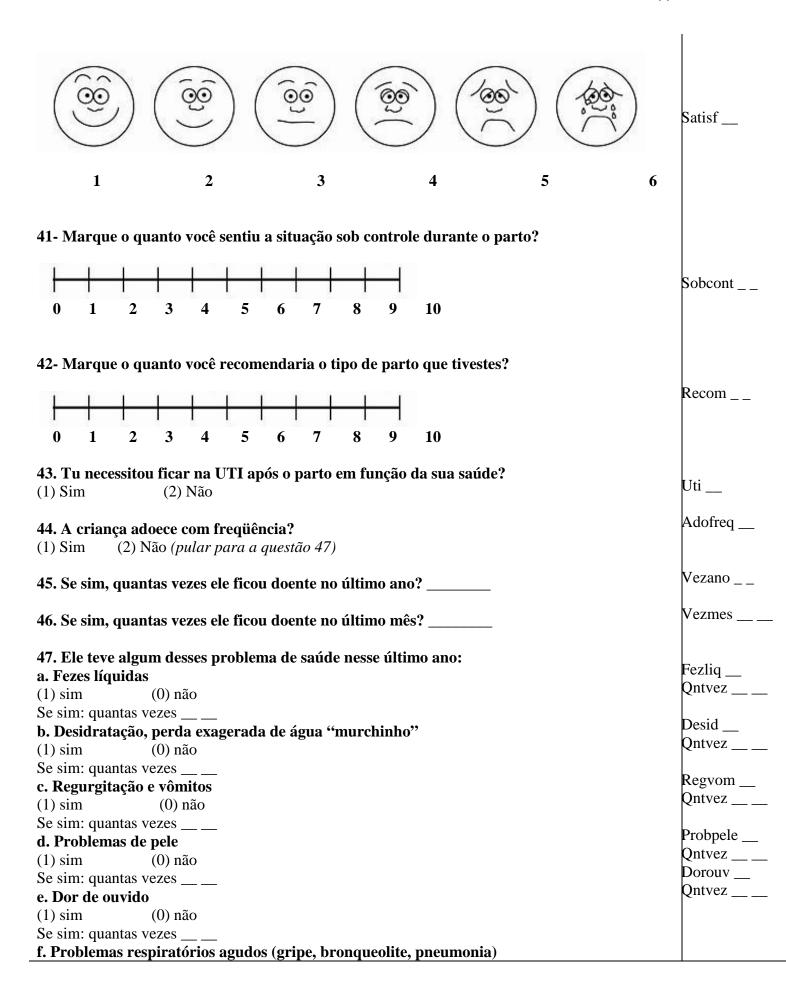
Examde__

22. Problemas com dentes, boca ou maxilares (ossos da boca) e seus tratamentos podem afetar o bem-estar e a vida diária das crianças e suas famílias. Para cada uma das seguintes questões perguntadas pelo entrevistador, por favor, indique no quadro de opções de respostas a que melhor descreve as experiências da sua criança ou da sua própria experiência. Considere toda a vida da sua criança, desde o nascimento até agora, quando responder cada pergunta. As opções de resposta são:

	Nunca	Quasen unca	Àsvez es	Com Frequência	Com muita frequência	Não sei	
1. Sua criança já sentiu dores nos dentes, na boca ou nos maxilares (ossos da boca)?	0	1	2	3	4	5	Ecohis1
2. Sua criança já teve dificuldade em beber bebidas quentes ou frias devido a problemas com os dentes ou tratamentos dentários?	0	1	2	3	4	5	Ecohis2
	Nunca	Quasen unca	Às Vezes	Com Frequência	Com muita frequência	Não sei	
3. Sua criança já teve dificuldade para comer certos alimentos devido a problemas com os dentes ou tratamentos dentários?	0	1	2	3	4	5	Ecohis3 Ecohis4
4Sua criança já teve dificuldade de pronunciar qualquer palavra devido a problemas com os dentes ou tratamentos dentários?	0	1	2	3	4	5	Ecohis5
5. Sua criança já deixou de fazer alguma atividade diária (ex.: brincar, pular, correr, ir à creche ou escola etc.) devido a problemas com os dentes ou tratamentos dentários?	0	1	2	3	4	5	Ecohis6 Ecohis7
6Sua criança já teve dificuldade em dormir devido a problemas com os dentes	0	1	2	3	4	5	

ou tratamentos dentários?							
7. Sua criança já ficou irritada devido a problemas com os dentes ou tratamentos dentários?	0	1	2	3	4	5	
8. Sua criança já evitou sorrir ou rir devido a problemas com os dentes ou tratamentos dentários?	0	1	2	3	4	5	Ecohis9
9. Sua criança já evitou falar devido a problemas com os dentes ou tratamentos dentários?	0	1	2	3	4	5	Ecohis10 Ecohis11
10. Você ou outra pessoa da família já ficou aborrecida devido a problemas com os dentes ou tratamentos dentários de sua criança?	0	1	2	3	4	5	Ecohis12
11. Você ou outra pessoa da família já se sentiu culpada devido a problemas com os dentes ou tratamentos dentários de sua criança?	0	1	2	3	4	5	Ecohis13
12. Você ou outra pessoa da família já faltou ao trabalho devido a problemas com os dentes ou tratamentos dentários de sua criança?	0	1	2	3	4	5	
13. Sua criança já teve problemas com os dentes ou fez tratamentos dentários que causaram impacto financeiro na sua família?	0	1	2	3	4	5	
23. Alguma vez ele(a) bateu co (0) Sim (1) Não (pule para a			1?				Bateu
24. SE SIM, como foi que acon (0) Caiu caminhando ou corrend (2) Colisão com objeto ou outra (8) NSA	lo (1) C	aiu de cim	_	•	0		Ondebat Ondout
25. A senhora procurou atendi (1) Sim(2) Não (<i>pule para a que</i>	_			la nos dentes o	ou boca da cri	iança?	Atend
26. SE SIM, onde foi? (1) UBS/Posto(2) PS (3) Faculo	lade de Oo	lontologia	(4) Den	tista particular	/convênio (5)	Médico	Onde
27. O seu filho(a) chupa ou chu	ipou bicoʻ	?					Bico

(0) Não (1) Sim, mas já parou (2) Sim, ainda chupa	
ATENÇÃO: Os dados abaixo devem ser retirados da carteirinha da criança!	
28. Peso ao nascer: KG 29. Comprimento ao nascer: CM	Peson _,
29. Comprimento ao nascer: CM 30. Peso atual: KG 31. Comprimento atual: CM 32. APGAR: /	Compn Pesoat _,
32. APGAR:/	Compat Apgar
	// Percef Semanas
35. O bebê nasceu no tempo? (1) Sim (2) Não	Atermo
36. A criança nasceu com alguma síndrome ou problema? (1) Sim (2) Não	Problem
37. Se sim, qual?	Qproble Qproble1 Qproble2 Qproble3
38. Seu parto foi: (0) normal (1) cesariana	Qproble4 Tipopart
39- Marque o quanto de dor você sentiu no parto:	
	Dor
1 2 3 4 5 6	
40- Marque o quão satisfeito você ficou com a qualidade dos cuidados prestados pelos profissionais de saúde no parto:	



(1) sim (0) não	Probresp
Se sim: quantas vezes	Qntvez
g. Assaduras freqüentes	
$(1) sim \qquad (0) não$	Assadf
Se sim: quantas vezes	Qntvez
48. Durante esse tempo que ficou doente, ele (a) precisou usar medicação?	
(1) Sim (2) Não	Precmed
49. Fez ou faz uso de algum (s) medicamento(s) neste último ano?	
(1) Sim (2) Não (pular para a questão 52)	Usomed
(1) Siii (2) 1140 (putat para a questao 52)	osomed
50. Se sim, quantas?	
	Qntmed
51. Quais?	N. 6. 11. 1
	Medic1
	Medic2
	Medic3
52. Seu filho(a) foi a quantas consultas médicas nestes primeiros anos?	Medic4
	Medic5
53. Houve necessidade de internação alguma vez?	Nconsult
(1) Sim (2) Não (pular para a questão 55)	
	Intern
54. Por qual motivo?	_
	Interpq
	Interpq1
55. Sofreu algum tipo de acidente (quedas, queimaduras)?	Interpq2
(1) Não (2) Sim. Qual?	Acidente
	Qacident
56. Com quantos meses seu filho(a):	
Firmou a cabeça:	
Sentou-se sozinho:	Firmcab
Engatinhou:	Sentar
Falou a 1ª palavra:	Engat
Caminhou:	Fala
	 Camin
57. A criança está mamando no seio atualmente?	
(1) Sim (2) Não(pular para a questão 59)	Momo
(1) Siii (2) Nao(putar para a questao 39)	Mama
58. Se sim:	
Até que idade seu filho(a) mamou exclusivamente no seio? (pular para a questão 60)	Ateqid
	1 == ==
	Desmpq
59. Qual foi o motivo do desmame dele ou de nunca ter mamado?	Desmpq1
	Desmpq2
	Desmpq3
	Desmpq4
60. Com quantos meses foi introduzido:	

Outros líquidos (chá, água): Outros alimentos (frutas, papinha):				Liqui Alimen
61. Quem cuidou da criança a maior parte do (1) Mãe (2) Pai (3) Avó (4) Ir (5) Outra pessoa:	mãos ———	destes prim	eiros anos de	Qcui Outra Tarpai
62. Quais as tarefas do pai nos cuidados do fill	ho? 			Tarpai1 Tarpai2 Tarpai3
63. Seu filho(a) fica em alguma creche atualmo (1) Sim (2) Não	ente?			Tarpai4 Tarpai5 Tarpai6 Tarpai7
64. Possui contato com outras crianças? (1) Sim (2) Não				Tarpai8 Tarpai9 Tarpai10
65. As frases seguintes dizem respeito aos la dificuldades que possa ter com o sono. Pens semana quando responder às perguntas. Se uma razão qualquer (por exemplo, ter tido u estado estragada), escolha a semana típica ma	se no que se pa a última semana uma otite e não	ssou com a 1 foi difere ter dormid	i criança na nte do habitu o bem ou a '	última ıal por
Responda HABITUALMENTE se a situação oc		S VEZES N	UMA SEMA	NA.
Responda ÀS VEZES se ocorrer 2-4 VEZES NU			A CHENTANIA	
Responda RARAMENTE se algo ocorrer 1 VEZ	Z OU NUNCA D	UKANIE A	A SEMANA.	
COLOQUE UM X no quadrado da coluna que o	corresponde à sua	resposta.		
Hora de deitar Escreva a hora de deitar do seu filho (a): Dias de semana:hm				Hdsemh Hdsemm Hdfimdh Hdfimdm
Fim de semana:hm				
O QUE SE PASSA COM A CRIANÇA?	Habitualment e (5-7)	Às vezes (2-4)	Rarament e (0-1)	
1. Deita-se à mesma hora à noite			(-)	Pass1
2. Adormece até 20 minutos após deitar				Pass2
3. Adormece sozinha na própria cama				Pass3

4. Adormece na cama dos pais ou irmão/ã			Pass4
5. Precisa do pai/mãe no quarto para adormecer			Pass 5 Pass6
6. Adormece embalada ou com movimentos rítmicos			Pass7
7. Precisa de um objeto especial para adormecer (boneco, cobertor, etc.)			Pass8
8. Está pronta para ir para a cama à hora de deitar			Pass9 Pass10
9. Resiste a ir para a cama à hora de deitar			Pass11
10. Zanga-se à hora de deitar (chora, recusa ficar na cama, etc.)			Pass12
11. Tem medo de dormir no escuro			
12. Tem medo de dormir sozinho			Durhabh Durhabm
C omportamento no sono Duração habitual do sono em cada dia:hn	n (incluindo sono no	oturno e sestas)	

O QUE SE PASSA COM A CRIANÇA?	Habitualment e (5-7)	Às vezes (2-4)	Rarament e (0-1)	Pass13_
13. Dorme muito pouco	. ,			Pass14_
14. Dorme demais				Pass15_
15. Dorme o número certo de horas				Pass16_
16. Dorme o mesmo número de horas em cada dia				Pass17_
17. Molha a cama à noite (xixi)				Pass18_
18. Fala durante o sono				Pass19_
19. Está agitada e mexe-se muito durante o sono				Pass20_ Pass21_
20. Anda à noite durante o sono 21. Vai para a cama de outra pessoa durante a noite (pais, irmão, irmã, etc.)				Pass22_ Onde

Acordar de manhã Escreva a hora que a criança acorda habitualment		oturno:	_m	Acomom Acomsh Acomsm Acomfh Acomfm
Escreva o número de minutos que dura habitualm Acordar de manhã Escreva a hora que a criança acorda habitualment Dias de semana:hm		oturno:	_m	Acomsh
-	nente o acordar no	oturno:	_m	
Escreva o número de minutos que dura habitualm	nente o acordar no	oturno:	_m	Aconom
acordar				
32. Acorda mais de uma vez durante a noite33. Volta a dormir sem ajuda depois de				Pass33
31. Acorda uma vez durante a noite				Pass32
O QUE SE PASSA COM A CRIANÇA?	Habitualment e (5-7)	As vezes (2-4)	Rarament e (0-1)	Pass31
Acordar durante a noite		1 }		
30. Acorda aflita por sonho assustador				
29. Acorda durante a noite a gritar, transpirada e inconsolável				
28. Queixa-se de problemas de sono				Pass30
(de visita a familiares, em férias, etc.)				Pass29
26. Ronca e engasga-se durante o sono27. Tem dificuldade em dormir fora de casa				Fass20
25. Parece que pára de respirar durante o sono				Pass27 Pass28
24. Ressona alto				_
23. Range os dentes durante a noite (o dentista pode ter falado nisso)				Pass25 Pass26
				Pass24
22. Refere dores no corpo durante a noite. Se sim, onde?	1			

			(5-7)		(0-1)	
34. Acorda sozinha			. /			
25 Apordo gom dosporto dos						Pass3
35. Acorda com despertador						
36. Acorda de mau humor						Pass3
27 02	~					Pass3
37. São os adultos ou os irm acordam	aos que a					1 4885
acordani						Pass3
38. Tem dificuldade em sair d	a cama de					Doga?
manhã						Pass3
39. Demora muito tempo a ficar be	em alerta de					Pass3
manhã						
40. Acorda muito cedo de manhã						Pass4
40. Acorda muno cedo de malina						
41. Tem muito apetite de manhã						Pass4
Sonolência diurna O QUE SE PASSA COM A CRL	ANÇA?	Hab	itualment	Às vezes	Rarament	
C	3		e	(2-4)	e	Pass4
42. Dorme a sestea durante o dia			(5-7)		(0-1)	1 a 554.
42. Donne a sestea durante o dia						Pass4
43. Adormece de repente a me	eio de um					
comportamento ativo						Pass4
-						Pass4
comportamento ativo 44. Parece cansada durante o dia						Pass4
-						Pass4
44. Parece cansada durante o dia	ca narecen n	nuitos	sonolenta o	u adormec	e nas seguintes	Pass4
44. Parece cansada durante o dia Ourante a última semana, a crian	ça pareceu n	nuito s	sonolenta o	u adormec	e nas seguintes	
44. Parece cansada durante o dia Ourante a última semana, a crian						
44. Parece cansada durante o dia Ourante a última semana, a crian ituações:	ça pareceu n Não sonole		sonolenta o Muito so		e nas seguintes Adormeceu	Pass4
44. Parece cansada durante o dia Ourante a última semana, a crian ituações:						Pass4 Pass4
44. Parece cansada durante o dia Durante a última semana, a criancituações: 45. Ao brincar sozinha						Pass4 Pass4
44. Parece cansada durante o dia Durante a última semana, a criancituações: 45. Ao brincar sozinha 46. Ao ver televisão						Pass4 Pass4 Pass4
-						Pass4 Pass4 Pass4 Pass4
44. Parece cansada durante o dia Durante a última semana, a criancituações: 45. Ao brincar sozinha 46. Ao ver televisão						Pass4 Pass4 Pass4
44. Parece cansada durante o dia Durante a última semana, a criane ituações: 45. Ao brincar sozinha 46. Ao ver televisão 47. Ao andar de carro						Pass4 Pass4 Pass4

FORAM DADAS AO SEU/SUA FILHO(A	CR UM POUCO SOBRE AS VACINAS QUE L), DESDE O NASCIMENTO DELE(A). PARA A DE VACINAÇÃO DELE(A), CONFORME AGENDADA A ENTREVISTA.	temcar
0) Não tem a carteira de vacinação(<i>pular par</i>	ea a questão 67) (1) Tem a carteira de vacinação	vfeibu
BCG-ID (dose única)		bcg/_
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita	Data dose:/	vfeih1
Hepatite B		hep1/_vfeih2
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita	1ª dose:/	hep2/_vfeih3 hep3/_
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita	2ª dose://	перэ/_
0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita	3ª dose:/	vfeit1 tet1/_
Гetravalente (DTP + Hib) (diferia, coquelu	iche e tétano)	vfeit2 tet2/_ vfeit3
0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita	1ª dose://	tet3/_
0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita	2ª dose:/	
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita	3ª dose:/	vfeip1 pol1/
Vacina oral poliomelite (VOP)		vfeip2/
0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita	1ª dose:/	vfeip3/
0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita	2ª dose:/	vfeipr polr/_
0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita	3ª dose:/	
0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita	Reforço: / /	vfeir1 rot1/_
Vacina oral de Rotavirus Humano (VORH)		vfeir2 rot2/_
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita	1ª dose: / /	

vfeic1 __ pne1__/ vfeic2 __

(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita 2ª dose: ____/___/_____

Vacina pneumocócica 10 (conjugada)

	1 2
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita 1ª dose://	pne2vfeic3_
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita 2ª dose:/	pne3 vfeicr_
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita 3ª dose://	pner
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita Reforço://	vfei4m men1_
Vacina Meningocócica C (conjugada)	vfeim2 men2_
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita 1ª dose:/	vfeimr menr_
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita 2ª dose:/	
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita Reforço:/	vfeif1 _ feba
Febre amarela (não obrigatória)	
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita 1ª dose://	vfeiv1 tvi1
Tríplice viral (SCR) (sarampo, caxumba e rubéola)	vfeiv2 tvi2
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita 1ª dose:/	
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita 2ª dose:/	vfeib1 tb1r
Tríplice bacteriana (DTP)	vfeib2 tb2r
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita 1º reforço:/	
(0) a vacina não foi feita(1) a vacina foi feita 2º reforço:/	
67. AINDA DE ACORDO COM A CARTEIRINHA DE SEU/SUA FILHO(A), PRECISAMOS DOS DADOS DE PESO, COMPRIMENTO E PERÍMETRO CEFÁI MEDIDOS NAS CONSULTAS DE PUERICULTURA.	LICO
(0) <u>Não</u> foi à consulta neste período (1) Foi a consulta neste período	Consna datan
Nascimento: Data: /	peson_, compn_
Pogo. Comprimentos Porímetro Cofélico	perin

1		1 I
,kg,cm	,cm	
(0) <u>Não</u> foi à consulta neste período 1° mês: Data: / /	<u>.</u>	Cons1m Dat1m_ Peso1m
		Comp1r
Peso: Comprimento:, kg, cm	Perímetro Cefálico ,cm	peri 1m ₋
(0) <u>Não</u> foi à consulta neste período	(1) Foi a consulta neste período	Cons3m data3
3º mês: Data://	_	peso3 _, comp3_
Peso: Comprimento:, kg, cm	Perímetro Cefálicocm	peri3
(0) <u>Não</u> foi à consulta neste período	(1) Foi a consulta neste período	
6º mês: Data://		Cons6m
		Data6 Peso6
Peso: Comprimento:, kg, cm	Perímetro Cefálicocm	Comp6_ Peri6
(0) <u>Não</u> foi à consulta neste período	(1) Foi a consulta neste período	Cons1a
1º ano: Data://	_	Dat1a_ Peso1a_
Peso: Comprimento:, kg, cm	Perímetro Cefálico ,cm	Comp1a Peri1a
(0) <u>Não</u> foi à consulta neste período	(1) Foi a consulta neste período	
2º ano: Data://	_	Cons2a Dat2a
Peso: Comprimento:, kg, cm	Perímetro Cefálico ,cm	Peso2a _ Comp2a Peri2a _
(0) <u>Não</u> foi à consulta neste período	(1) Foi a consulta neste período	
Atual: Data://	- -	Cons1at
Peso: Comprimento:,kg,cm	Perímetro Cefálico	pesoat _ compat_ periat _